

HLAS NÁRODA

"Vy reprezentujete
ve svobodném světě vlast.
Vlast potřebuje lásku a pomoc.
Buďte svorní!
Ien svorným Bůh požehnává."
JOSEF KARDINÁL BERAN.
arcibiskup pražský.

(VOICE OF THE NATION)

Tel.: (312) 762-2044

Udržení českého vědomí, řeči
a novin v Americe žádá osobní
oběti a nadšené spolupráce
každého z nás.

Cena: 75 centů

Second Class Postage Paid at Chicago, Ill.

Return Postage guaranteed, Chicago, Ill. 60623

Roč. (Vol.) IX. — Číslo (No.) 37.

Sobota (Saturday) 8. 9. (September) 1984

PŘED 115 LETY DALY „SUDIČKY“

ČESKÉMU DIVADLU

VELKOU UMĚLKYNÍ

Naše dramatická umělkyně Marie Laudová - Hořicová se narodila 16. srpna 1869 v Mladé Boleslavi. Cínohru studovala u Versingové a Šmahy. Provdala se za spisovatele Ignáta Hořicu - (o němž se zmíníme později) - a ve svých 31 letech - r. 1890 byla F.A. Šubertem přijata k Národnímu divadlu. Brzy se stala jednou z nejvýznamnějších postav českého dramatického světa generace Eduarda Vojana, Hany Kvapilové a Hubnerové. Vytvořila charakteristický umělecký typ, který byl těžko nahraditelný, když se Laudová - Hořicová následkem tělesného úrazu musila vzdát jeviště a mohla se pak tři roky věnovat jen výchově nové generace nadaných herců. V r. 1916 se totiž stala první profesorkou pražské konservatoře hudby na jejím dramatickém oddělení, o jehož organizaci a zřízení se velmi zasloužila. Psala také do novin a různých časopisů o světových divadelních scénách, kritizovala, doporučovala a

hlavně podporovala vše, o čem věděla, že může dopomoci českému divadlu k rozmachu a světovosti. V paměti pražského divadelního obecnstva zůstala v dobré paměti jako jedinečná představitelka Pavlína (Světa pán v Županu), Gismondy, Mariany, Kateřiny (Madame sans gêne), Fanetty (Soud lásky) a hlavně Roxany v Rostandově Cyranu z Bergeracu.

Její ženská krása, půvab a vrozená elegancie byly u ní účinnými podporami jejího nadání. Mládi šťastně neměla. Když se provdala za novináře a spisovatele Ignáta Hořicu, následovala jej do Plzně, kde vydával vlastní oblíbené noviny, ale čtenáři mu ledabyly platili a tak je musil přestat vydávat. Nepřízeň osudu dolehla na mladé manžele právě v době, když přišli do Prahy a mladá paní Laudová - Hořicová hrála svou první hlavní roli v Dumasově „Bagdaské princezně“. Hrála i vévodkyni z Marlborough (Sklence vody), postavu

Markěty (Povídky královny Navarské), klasičkou Hermoniu, Kláru v Majiteli hutí, Magdu v Domově a v r. 1887 byla pozvána hrát pohostinsky ve Lvově. 1899 v Záhřebu. 1901 v Bělehradě a 1903 v Rusku.

Její o deset let starší manžel ing. Ignát Hořica byl rodák z Brna, kde se narodil 28. července 1859. Studoval vojenskou kadetku v Brně a v Terstu, a ve svých pětadvaceti letech - r. 1884 - odešel z vojny a věnoval se novinářství. Psal feuilletony literární, cestopisné i národopisné, v r. 1897 byl zvolen za poslance českého sněmu a pracoval kulturně i politicky. V manželství s Marií Laudovou byl velmi šťastný, ale už ve svých 43 letech zemřel při cestování po Francii 4. dubna 1902 v Marseille a zanechal třiatřicetiletou Marii vdovou, která se už nevдалa. Zemřela ve svých 62 letech dne 31. října 1931 v Praze v plné síle, kdy pomáhala svými radami i silami i čs. rozhlasu a filmu.

Pamatujete se na ni? Slyšeli jste o její záslužné práci pro kulturní růst našeho národa?



MARIE LAUDOVÁ - HOŘICOVÁ



Jako Gismond.



Rozmarnou - Mariánu
v Mariánu.



V roli Kateřiny
v Madame sans gêne.



V uloze Pavlína
(Světa pán v Županu)



V roli Fanetty v „Soudu lásky“

UPOZORNĚNÍ

SLAVNOSTNÍ MŠE SVATÁ S ČESKÝM ZPĚVEM
A KÁZÁNÍM V NEDELI 16. ZÁŘÍ 1984
O DNI ČESKÝCH KATOLÍKŮ JE SLOUŽENA
V KOSTELE BLAHOSLAVENÉ ANEŽKY
V CHICAGU V 10:30 A.M.

Sloupek informací

**o poklesu sovětského zahraničního obchodu se Západem,
o jednom tragickém omylu Rudé armády
v boji o Afghanistan
a o úspěšném přistání uprchlíka
z Československa na vídeňském letišti.**

Před deseti lety - při euforické a komunisty zneužitě atmosféře politiky „détente“, začali Sověti houfně vyvážet na západ za nízké ceny některé své průmyslové výrobky v naději, že jimi přímo „zaplaví“ všechny kapitalistické země a získají tak tvrdé valuty na nákup vysoké, hlavně americké a japonské technologie; z Tehdy, začalo sovětské ministerstvo zahraničního obchodu puslat do západního světa prodávace, kteří nabízelí americkým, kanadským a západoevropským zemědělcům traktory ze známé továrny v Minsku, barevné televize, vyráběné ve státním podniku v Leningradě a automobily Moskvě i Volgy z továrny na březích stejnojmenné ruské „rodné máti“.

Sotva se tyto sovětské výrobky na západ objevily, jejich prodávací i kupci s nimi začínali být nespokojeni. Nic nešlo podle „slíbeného plánu“. V první řadě přicházely značně pozdě slíbené dodávky, smlouvené ceny a „komise“ obchodníků byly měněny a hlavně - kupci brzy poznali nedobrou kvalitu sovětských výrobků. Tak sovětské prodávací se začali nabízet pod cenu, obchodníci podpláceli, přidávali i ruskou

vodka a kaviár, ale i to nakonec nebylo nic platné, protože zájem o „laciná“ sovětská auta a traktory na západě téměř zmizel, protože každý chytivý kupce se přesvědčil, že jejich kvalita, spolehlivost i vnější vzhled se nedá ani porovnat s domácími výrobky. Západní prodávací se navíc ještě ke své škodě přesvědčili, že sovětské státní firmy a byrokratické úřady prostě vůbec nechápou, jak „pracuje“ západní svobodný konkurenční trh. Tím se stalo, že vývoz sovětských товарů se zase omezil jen na Kubu, sovětské, evropské, satelity a některé země 1. zvl. „Třetího světa“.

Obchodní praktický západ fekl konečně také Sovětům „niet“, když se na takové stanovisko vůči SSSR nezmohli západní politici v OSN, kde vždycky převládalo jen to sovětské „ne“.

Lépe jsou na tom Sověti s prodejem ropy, přírodního plynu a elektrického proudu západním zemím. V r. 1973 prodala Moskva západu za 21,3 biliony dolarů těchto energetických zdrojů, a loňského roku 1983 už za 91,7 bilionů dolarů. Loňská sovětská obchodní ročenka udávala dokonce 11,2 biliony

dolarů ročního výdělku exportu nad dovozem. Ovšem, papír snese všechno. Podle západních ekonomů, zahraniční obchod SSSR se západem ve skutečnosti dosáhl jen 30 % z toho, co měli v Moskvě naplánováno. Pohyblivé ceny ropy na světových trzích způsobily, že Sověti prodávají západu svou surovou naftu ještě laciněji, jen aby sehnali potřebné peníze na dovoz obilí z USA a z Kanady. Také ve Švýcarsku utržili za svůj vývoz v r. 1983 jen 670 milionů US dolarů, ačkoliv ještě v r. 1980 tam prodali naftu za 960 milionů - (v r. 1975 jen za 120 milionů). Moskva však nepřestává usilovat o zvýšení svého vývozu, aby získala potřebné peníze na nákup západní technologie, strojů a celých továrenských zařízení, protože nutně potřebuje rozvinout svůj spotřební průmysl a platit za potřebný dovoz obilnin, které není státní kolchozníci stále schopni vypěstovat ani pro výživu sovětských obyvatel. - Ovšem druhý, málo maskovaný důvod sovětského úsilí o čile obchodování se západem je přímo chorobná touha rozšířit i politický vliv komunismu do všech 144 zemí, s nimiž dnes SSSR obchoduje. Sousednímu Finsku prodala Moskva dva nukleární reaktory, jeden stavi na Kubě, jeden postavila Indii a chtějí-li budovat atomické elektrárny satelitní země, nesmějí je objednat jinde než v SSSR.

V současné době vyjednávají sovětské experti poslední detaily s vládou Řecka stavbu továrny na výrobu alumina. Má stát 450 milionů dolarů, ročně vyrobí 600 tisíc tun alumina pro SSSR a Bulharsko, a dokončení podniku je naplánováno na rok 1989. Je to první Sověty budovaný podnik v Řecku, které je stále ještě členem NATO!

Velkým přínosem pro Moskvu je ovšem vývoz zbraní. Za loňský rok jich prodala za 7,8 bilionů dolarů - hlavně zemím Třetího světa. Začátkem letošního srpna SSSR uzavřel obchodní smlouvu s Indii o prodeji velkého počtu bombardovacích stíhaček MIG-29, který patří k nejjpokročilejším typům sovětského válečného letectva. Následkem amerického embargo po okupaci Afghanistanu snížil se US dovoz z SSSR ze 4 bilionů dolarů v r. 1979 na 2,3 biliony v r. 1983. Za letošního půl roku prodali Sověti Spojeným státům jen za 175 milionů dolarů topného oleje, palladia, zmrzlých krabů, kožešin, vodka a amoniaku do umělých hnojiv, a ten Sověti vyrábějí stejně v továrně, kterou jim postavily USA.

Tragický omyl sovětské okupační armády zvýšil ruské tisíce ztráty na životech o 200 mrtvých.

New Delhi. — Z Afghanistanu přicházejí zprávy o průběhu válečných bojů od očitých svědků jen zřídka, protože západní novináři a dokonce i zpravodajové ze satelitních zemí hned při sovětské invazi do Kábulu o vánocích 1979 byli z Afghanistanu vypovězeni a novým oficiálním zájemcům nejsou vydávány vstupní víza. Přesto však se svobodný svět čas od času něco dozví jak o sovětských masakrech tak o tvrdém a vytrvalém odporu afghánských vlastenců, kteří jsou odhodláni Sověty ze své země vyhnat. Tyto zprávy očitých svědků přicházejí z uprchlických táborů pro Afghánce v sousedním Pakistanu, od sovětských vojáků, kteří dezertovali a požádali nakonec o politický azyl v USA, a od západních diplomatů, kteří se z Kábulu vraceli do svýchrodných zemí.

Tak se tiskové kanceláře západních sdělovacích prostředků během minulého týdne dovedly od dvou diplomatů z prozápadních asijských zemí, že po sovětských „kobercových“ náletech v horách na afghánské hojovníky za svobodu se jich několik desítek přiblížilo přímo do okolí Kábulu a podniklo bombové útoky na budovu sovětského velvyslanectví, na kasárna sovětských vojáků a na sklady jejich munice a pohonných látek. Tak se těmto obráncům svobody podařilo začátkem srpna sestřelit v krajině Ghazni jižně od Kábulu pět útočných vrtulníků, jejich posádky byly na cestě „do hor“, aby pátraly po afghánských partizánech. Ti se jim ovšem „ozvali“ v místech, kde o nich nikdo ze Sovětů nevěděl. Hned na to vypálili jiní přímo na budovu sovětského velvyslanectví v Kábulu velmi účinné střely z moždířů, přičemž bylo zabito 17 lidí, většinou Rusů, a několik desítek jich bylo zraněno. Hned na to podnikli sovětské vojáky v celém okolí „honbu na guerily“, ale ti se jim ozvali během příští noci prudkou palbou z moždířů z jiné strany Kábulu a jejich střely padaly tentokrát na kasárna Rudé armády a na budovu blízkého biografu, kde bylo zabito osm nečtušících lidí. Ještě téže noci se afghánští partyzáni ozvali střelbou ze sev. strany Kábulu a po několika minut osířelo okolí ubikace sovětské posádky a zároveň i blízkou restauraci, v níž se toho večera sešli pohlaví afghánské komunistické strany, která je v Afghanistanu „přestrojena“

stejně jako v Polsku a skrývá se pod jménem „Afghánská lidová demokratická strana“. Při tomto obchvatu restaurace bylo zabito devět lidí. Dne 19. srpna pak během poledních hodin vypálili afghánští partyzáni rychlou salvu střel na budovu Vysoké školy polytechnické, kterou v Kábulu vystavěli Sověti a mají v ní své kanceláře. Při tomto zcela nenadálém útoku partyzánů přišlo v prostoru polytechniky devět lidí o život. To už bylo pro sovětské okupanty zřejmě trochu příliš, a tak vyslali několik výzvědných hlídek v obrněných helikoptérách nad Kábul. Jedna z hlídkových posádek vrtulníku namířila nad západní předměstí Kábulu, kde se tři dny předtím ozvali afghánští partyzáni poprvé. Posádka hlídkového vrtulníku nebyla však hlavním stanem Rudé okupační armády informována o tom, že v tom prostoru operují zrovna za „partyzány“ přestrojení sovětské vojáky, aby „výbojně afghánské protivníky“ vypátrali, a tak se posádka vrtulníku spletla, spustila střelbu na „domnělé partyzány“, a nevědomky postřílela přes 200 příslušníků vlastní Rudé armády. Stalo se to v prostoru vesnice Koti Sangi na nejzazším západním předměstí Kábulu v noci z 23. na 24. srpna. Diplomátka, která 24. srpna ráno z Kábulu odjízďela informovala Reuterovu tiskovou kancelář a UPI, že cestou na letiště viděla čtyři nákladní sovětská auta, přivázející do kábulské nemocnice raněné sovětské vojáky. Na otázku amerického novináře, na kolik tisíc odhadují diplomaté v Kábulu současný počet sovětských vojáků v Afghanistanu, odpověděla dotazovaná, že všeobecně se jejich síla odhaduje na 105 - 120 tisíc. Ihned však k tomu dodala, že počet afghánských bojovníků za svobodu po posledních pokusech Sovětů - úplně je v horách zdecimovat a tak jejich odpor zlomit - naopak ještě vzrostl. Ačkoliv jich bylo na začátku r. 1980 jen několik tisíc, dnes jich už je 200 tisíc!

□ **Opět jeden originální útěk do exilu!**

Videňské denníky přinesly letošního 22. a 23. srpna dosti senzační zprávu o zdařilém přistání 24letého vysokoškoláka z pražské techniky na vídeňském mezinárodním letišti Schwechat. Jeho jméno nebylo prozatím nikde uvedeno, protože je prý synem v celem Československu známé rodiny vědců. Rakouské policejní autority, které ilned tento nový čs. uprchlík (Pokračování na str. 11)

HLAS NÁRODA

(VOICE OF THE NATION)

(USPS 291-620)

Týdeník, věnovaný zájmům amerických Čechů, čs. exilu a potřebám našich drahých domů

HOHU, ČIKKI, NÁRODU

YDÁVA:

„VELEHRAD“, českoamerické kulturní středisko, CZECH-AMERICAN HERITAGE CENTER, INC. 2657-59 S. LAWNDALE AVE., Chicago, Ill. 60623

Telefon: 762-2044

RÍDÍ: Dp. VOJTĚCH VIT, O.S.B.

s redakčním kruhem

Právní poradce a zástupce: Henry T. SYNEK 111 West Washington Str. Suite 1360, Chicago, Ill. 60602 (312) 263-6060

ROČNÍ PREDPLATNÉ: v USA \$30,00

Redakce si vyhrazuje právo zaslané články a dopisy zkrátit aniž by tím byl změněn jejich původní obsah. Pokud jsou články podepsané autorem, nemusí se redakce s jejich obsahem ztotožňovat. Zaslané rukopisy se nevracejí.

Second Class Postage Paid at Chicago, Illinois

September 8, 1984 — Vol. IX, No. 37.

Pojed'te s námi na Mariánskou pouť na Holy Hill!

Milí přátelé,
jako léta předcházející pojedeme na naši tradiční pouť na Holy Hill do Wisconsinu. Na naše putování vyjždíme v neděli 7. října v 7:00 hod. ráno od Čihak World Travel, Inc. - 2302 západní Čermákova třída v Berwynu. Pohodlný autobus, kterým pojedeme, zastaví potom ještě u chicagského Velehradu 2657-59 So. Lawndale Ave., odtud pojedete již přímo na Holy Hill.

Z Holy Hill se budeme vracet v 5:30 P.M. a autobus bude zastavovat jen na zastávkách, z kterých jsme vyjžděli - to znamená - Čihak World Travel, Inc. v Berwynu a Velehrad v Chicagu.

Mše svatá s českým kázáním a zpěvem bude v 11:00 hod. dopoledne v dolní kapli.

Přihlášky přijímá Čihak World Travel, Inc. ☎ 795-9050 anebo ☎ 242-6110; redakce Hlasu národa v úředních hodinách: ☎ 762-2044; a prof. F. Uhlířová ve večerních hodinách ☎ 484-2106.

Cena cestovného: \$20,- Šeky a Money Orders laskavě vystavte na Čihak World Travel, Inc. Cestovné je nutné zaplatit předem a v případě odřeknutí cesty se NEVRACÍ. **PŘIHLÁŠKY JE NUTNÉ PODAT! CO NEJDŘÍVE!**

Když nemůžeme putovat na drahá a nám milá poutní místa naší rodné země za mořem, po řadu let jezdíme na wisconsinský Svatý kopeček, který se stal naším srdcem tak blízký.

Ježdíme si vyprosit od Panny Marie zdraví a požehnání pro naše rodiny a rodiny našich přátel zde, a zároveň ochranu pro naše drahé doma, kteří se odhodlaně hlásí k víře zděděné po předcích, i když jsou za to dnešní bezbožeckou, komunistickou vládou pronásledováni.

Tohoto roku však jedeme Matku Boží poprosit ještě také o přimluvu - za svatořečení Blahoslavené Anežky České, dcery Přemysla Otakara I. zakladatelky kláštera klarisek a sv. Františka v Praze. Víme, že o její kanonisaci se v Římě jedná. Msgr. J. Polc když se u nás nedávno zastavil, vysvětlil nám, že jednání o svatořečení Blahoslavené Anežky postupují. Svými upřímné a vděčné motivovanými modlitbami na tento úmysl je můžeme uspišiti. Velký význam pro posilu a roz-

voj víry našich předků u nás doma by měla návštěva sv. Otce v příštím roce v Československu, kam jej kardinál Fr. Tomášek pozval. I za to budeme prosit.

Bude-li nám sv. Petr přát, užijeme i krásný den v podzimní barvitosti wisconsinské krajiny.

U nás doma vždy celé vesnice společně putovaly na poutní místa. Chceme tuto tradici domova i v exilu udržeti společným autobusovým zájezdem. Je hodně mezi námi i těch, kteří auty nejezdí, anebo z důvodů zdravotních nesmí dlouho řídit a ti jsou rádi, když se dostanou na pouť autobusem. Prosíme vás, neodkládejte své přihlášky na poslední chvíli, autobusové společnosti zvláště dnes na nikoho nečekají; musíme jim tedy včas ohlásit počet cestujících - kvůli velikosti au-

tobusu. Bud'te tak hodní a upozorníte na naši wisconsinskou pouť své známé, kteří třeba s námi nebyli nebo dokonce o ní nevědí - po případném polletu jejich adresy a telefonní čísla a my jim pošleme pozvání.

Vítáme u nás vás všechny, kteří s námi budete opět věrně „putovat“ na Holy Hill svými auty ať z Chicaga a jeho okolí - či z Milwaukee, Kenosha, Racine i Phila. Rozšířte i mezi tyto své známé zájem o tradiční pouť na Holy Hill.

Program poutě se dočkáte v autobusu a bude otištěn v Hlasu národa.

Děkujeme za pochopení a těšíme se s vámi se všemi na holyhillskou poutě.

Za Klub Domov
Otec Vojtěch Vít, O.S.B.,
duchovní řádce

V neděli 16. září na shledanou na Dni českých katolíků!

Jak již z předběžných zpráv víte, v neděli 16. září 1984 v chicagském Velehradě se pořádá Den českých katolíků.

Každým rokem Den českých katolíků je slaven v blízkosti svátku sv. Václava patrona naší a našich předků rodné země za mořem. Letošního roku naše tradiční národní náboženská slavnost připadá zrovna na 16. září na svátek sv. Ludmily babičky sv. Václava, dědice české země, která od útlého mládí svého vnuka vychovávala k vrtné zbožnosti. Při letošním Dnu českých katolíků připomeneme si tedy svátky - a hlavně nezdolnou, ale přitom pokornou víru těchto dvou našich národních světců.

Den českých katolíků bude zahájen slavnostní mší sv. s českým zpěvem a kázáním v nedalekém kostele Blahoslavené Anežky. Mše sv. začíná v 10:30 A.M. Hlavním celebrantem je nřdp. opat Valentine Skluzáček, O.S.B. z kláštera v Lisle, koncebrovat s ním bude Otec Vojtěch Vít, O.S.B., kaplan NSČK a dp. Francis T. Příbyl, kaplan Distriktního

svazu českých katolíků v Chicagu a bývalý farář osady Blahoslavené Anežky. Po mši sv. ve 12:00 hod. v poledne začnou se ve Velehradě podávat chutné domácí obědy a začne se „čepovat“ u baru. V dolejší místnosti u stánku Klubu Domov bude se prodávat výborné domácí pečivo. K dostání budou i koláčky s kávou. U Šatlavy Klubu Domov dostanete obložené chlebičky a uzené s chlebem a okurkou, které se tak dobře zapíjejí skleničkou vína anebo něčeho silnějšího.

Své štěstí můžete zkusit v Štěstěně, ve které máme pro vás připravené hodnotné ceny.

Opolední program bude zahájen ve 2:30 P.M. vztyčením vlajky skauty od Blahoslavené anežky za řízení vedoucího skautů Robert Zriny. Hlavním řečníkem je Otec Vojtěch Vít, O.S.B. V programu zatane valašské tance známá oblíbená skupina Beseda-Klub Domov, která s našimi národními tanci k roji z lásky a pochopení seznamuje naši i americkou veřejnost; vystoupí děti ze sobotní doplňovací katolické školy Josefa kardinála Berana a zapívají naši Bohem nadaní zpěváci paní Lillian Chorvátová s panem lékárníkem Vladimírem Holečkem. Program

bude ukončen společným zpěvem chorálu Svatováclavského.

Po programu bude k tanci a poslechu vyhrávat známá hudba Franka Zákrockého. Neodcházejte tedy po programu domů a zůstaňte v družné zábavě s přáteli za zpěvu či poslechu našich národních písní, však nevíme, kdy a jak brzo své známé a přátele zase uvidíme.

Návštěvníkům, kteří pojedou do Velehradu ze západních předměstí doporučujeme, aby jeli po 31. ulici, jelikož v neděli 16.

září je oslava mexické nezávislosti a provoz po 26. ulici bude pravděpodobně pomalý.

Parkování je na parkovišti Edmar /dříve A&P/ na Lawndale ulici proti Velehradu. Vstupné \$2.00; začátek mše sv. u Bl. Anežky v 10:30 A.M.; začátek odpoledního programu ve 2:30 P.M. ve Velehradě.

Cistý výtězek Dne českých katolíků jako vždy připadne na podporu činnosti našich záslužných organizací: Národního svazu českých katolíků, Hlasu národa, kláštera v Lisle a

římského Nepomucena. Přijďte svou hojnou účastí hned po prázdninách podpořit tuto naši snahu. Děkujeme Vám za pochopení a těšíme se s Vámi se všemi na shledanou.

Bud'te tak hodní a řekněte o Dnu českých katolíků svým přátelům a známým a přived'te je mezi nás.

Distriktní svaz českých katolíků
v Chicagu a poradatelé.

Přijďte na výroční piknik čs. exulantů!

Bude 9. září 84 v okresní lesní oboře „National Grove“ č.1. na 29. ul. a Desplains Ave. v North Riverside, Ill.

Po celé odpoledne bude vyhrávat k tanci a poslechu populární hudba „Tři medvědi“. Bude opět připraveno výborné domácí pohoštění - pravé jaternice, moravské klobásky, párky, debrecinky, pověstné bramboráky, domácí švestkové koláče a různé pečivo ke kávě.

Výlet exulantů na sklonku léta je v naší chicagské oblasti velkou společenskou událostí, na které nesmíte chybět! Těšíme se s vámi na shledanou!

SDRUŽENÍ ČS. EXULANTŮ

pořádá

VÝROČNÍ PIKNIK

V NEDELI 9. ZÁŘÍ 1984

V NATIONAL GROVE č.1

na 29. ul. a Desplains Ave.
v North Riverside, Ill.

- * Obvyklé tradiční piknikové pochoutky a nápoje
- * Koláče, káva, pečivo
- * Hudba „TŘI MEDVĚDŮ“

Přived'te své přátele a známé.

DEN ČESKÝCH KATOLÍKŮ V CHICAGU

POD ZÁŠTITOU DISTRIKTNÍHO SVAZU Č.K. V NEDELI, 16. ZÁŘÍ 1984 NA „VELEHRADĚ“, 2657-59 JIŽNÍ LAWDALE AVE

V 10:30 hod. dopoledne mše sv. v kostele Bl. Anežky České (27. ulice a Central Park Ave.).

Spoluúčinkují: Česká katolická jednota; Dvory katolických lesníků a lesnic; Jednota Katolický dělník; Katolický Skaut; Klub Domov; Katolické kluby, spolky a naše bývalé české osady.

Výborná domácí kuchyně otevřena od 12 hod.: PROGRAM začne ve 2:30 odpo. Hlavní projev: Otec Vojtěch Vít, O.S.B., kaplan NSČK. Zábavní část: Taneční skupina Klubu Domov a Besedy, Lillian Chorvátová, Vladimír Holeček; děti z české katolické sobotní školy Josefa kardinála Berana. Po programu k tanci a poslechu bude vyhrávat známá hudba Franka Zákrockého.

DOBA "BĚHEM ROKU"

23. NEDELE "BĚHEM ROKU"

VSTUPNÍ MODLITBA: Vykoupil jsi nás, Bože, a přijímáš nás za své syny. — Pohlédni na nás, na své milované děti, a dej, — aby všichni, kdo věří v Krista, — dosáhli pravé svobody a podílu na věčném dědictví. — Skrze tvého Syna Ježíše Krista, našeho Pána a Boha, který s tebou v jednotě Ducha svatého žije a králuje po všechny věky věků.

1. ČTENÍ Z KNIHY PROROKA EZECHIELE (Ez 33, 7-9)

Tak praví Hospodin:

Nuže, synu člověka, ustanovil jsem tě strážným Izraelova domu; ušlyš-li z mých úst slovo, napomeň je mým jménem. Když řeknu bezbožnému: „Zemřeš!“ a ty mu nebudeš domlouvat, aby se odvrátil od svého chování, zemře on, bezbožný, pro svou nepravost, ale jeho krev budu vymáhat z tvé ruky. Budeš-li se však snažit odvrátit bezbožného od jeho chování, aby se změnil, ale on nezmění své chování, zemře pro svoji nepravost, ty však zachrániš sám sebe.

2. ČTENÍ Z LISTU SVATÉHO APOŠTOLA PAVLA ŘÍMANŮM (Řím 13, 8-10)

Bratři! Nebud'te nikomu nic dlužni — jen jednu věc: že máte jeden druhému projevovat lásku. Kdo druhého miluje, vyplnil zákon. Vždyť přikázání 'nebudeš cizoložit, nebudeš zabíjet, nebudeš krást, nebudeš žádativ', a je-li ještě nějaké jiné přikázání, všechna jsou shrnuta v tomto jednom: 'Miluj svého bližního jako sám sebe.' Lásky bližnímu neubližuje. Naplnění zákona je tedy láska.

SLOVA SVATÉHO EVANGELIA PODLE MATOUŠE (Mt 18, 15-20)

Ježíš řekl svým učedníkům: „Když tvůj bratr zhřeší, jdi a pokoruj ho mezi čtyřma očima; dá-li si říci, získal jsi svého bratra. Nedá-li si říci, přiber k sobě ještě jednoho nebo dva, aby 'ústy dvou nebo tří svědků byla potvrzena každá výpověď'. Jestli ani je neuposlechne, oznam to církvi; jestliže však ani církev neposlechne, ať je ti jako pohan nebo celník.“

Amen, pravím vám, cokoli svážete na zemi, bude svázáno v nebi, a cokoli rozvázáte na zemi, bude rozvázáno v nebi.

Opět vám pravím, shodnou-li se dva z vás na zemi v prosbě o jakoukoli věc, můj nebeský Otec jim to učiní. Neboť kde jsou dva nebo tři shromážděni ve jménu mém, tam jsem já uprostřed nich.“

Msgr. Ludvík Němec:

ZÍSKALI LÁSKOU KRISTU NÁROD CELÝ Cyrilometodějství základnou národní obrody

Slavnostní kázání na Českém katolickém dnu v Denveru dne 9. září 1984

Účelem těchto duchovních promluv na Českém katolickém dnu v Denveru je duchovní obroda nás Čechů emigrantů a exulantů, žijících již tak dlouho mimo naši vlast. Nejjistější základnou pro tuto duchovní obnovu je návrat k našim křesťanským pramenům Cyrilometodějského dědictví, t.j. dědictví otců, jež nám jest všude na světě jediným pojítkem s našim rodným domovem.

Nám vnucené putování cizinou a honba za chlebem mnohé z nás oddálily od dědictví našich otců, a toto odcizení zavinilo náš duchovní a mravní úpadek v úzké souvislosti přenesené v tom smyslu, jak to kdysi formuloval český básník Viktor Dyk, když všechny odrodilce varoval těmito slovy: „Opustíš-li mne, nezahynu, opustíš-li mne, zahyneš!“ Toto se vztahuje nejen na národní, ale hlavně na křesťanské pojetí života, jehož zachování jest obzvláště nutné v cizině, nechce-li člověk býti úplně ztracen. A je-li smutné státi se národním odrodilcem, tím smutnější jest odcizení od křesťanských ideálů, tak nezbytných k zachování nejen osobního štěstí, ale i mravní obrody.

Není pochyby o tom, že dnešní svět je v mravním úpadku, a že dnešní svět není křesťanský. Mravní rozklad jednotlivců, úpadek rodiny, společnosti a národu jest tak

kritický, že jejich rozvrat je skoro neodvratitelný. Ve jménu „pohlavní revoluce“ je omezování počtů, zabíjení nenarozených, mravní rozvrat rodiny a jiné podobné činy běžnými úkazy dnešní lidské společnosti. Je až neuvěřitelné čísti v novinách o tak častých vraždách a nejhrůznějších zločinech a to jak zde na západě tak na východě. Tímto mravním úpadkem trpí celá společnost, v níž různé nectnosti a zlořády se stále množí a trpí tím celé národy, jejichž vládní systémy jsou tak zločinecké, že prostý lid trpí pod jejich terorem. A nákaza se šíří velmi rychle prostřednictvím rostoucího množství pornografických žurnálů, že je jí těžko zastavit přesto, že celá řada křesťanských církví a náboženských společností se snaží o duchovní obrodu dnešní společnosti. Komunistus tento rozvrat ve všech směrech jen podněcuje, dodělavá a jeho zloba, nenávisť a zločinnost jsou znakem jeho dnešní nadvlády.

Svět najde své uzdravení jen tehdy, vrátí-li se ke svým křesťanským pramenům. Křesťanství je především učněním o lásce, bratrství, milosrdenství, spravedlnosti a pokoji. Jeho důraz na hodnoty, jež nemají nic společného s materialismem dnešního politicko-hospodářského uspořádání světa, nás všechny vyzývá k návratu. I prognosa vlivných sociologů mluví jasně o opětném vynoření se tradičních hodnot a touhy po pevném rodinném svazku jako základním společenským útvaru a trvalé společenské normě. Jak naléhavý jest slyšet hlas po těchto tradičních křesťanských hodnotách je jasné vidět z okolností, že obě hlavní politické strany amerických demokratů a republikánů je letos formulovaly za základ svého programu.

Pro nás je návrat k dědictví cyrilometodějskému velmi přirozený pro dobro, které nám sv. Cyril a Metoděj přinesli, kteří, jak píseň praví, „získali láskou Kristu národ celý“.

Opětne nastolení křesťanské lásky v jedinci, v rodině, ve společnosti a v národě znamená duchovní obnovu nás všech. Vždyť svatý Pavel zdůrazňuje, že „bez lásky jsme ničím“. Láska pak naplňuje lidský život a určuje jeho smysl, jak vhodně naznačuje jeden americký program: „to live is to love!“

I. Duchovní obnova začíná ovšem u jednotlivce, v každém z nás, neboť člověk jest základem společnosti, jak správně praví náš český básník Jan Neruda: „Bude-li každý z nás z křemene, bude celý národ z kvádrů!“ Osobní uslechtilost a poctivost jest největším přínosem člověka pro společnost. Vždyť i Písmo Svaté praví: „Co prospěje člověku, kdyby i celý svět získal, ale na své duši škodu trpěl!“ Za osobní svědomitou čestností není prostě náhrady v této moderní zkorumpované společnosti. Nadřazenost křesťanských blahoslavenství se zakládá na věčné důležitosti a hodnotě každého lidského tvora, aniž by ho to stavělo do rozporu s jeho časovým údělem. Zoufalství, nectnosti a nelidské jednání jsou křesťanské nauce cizí. Podle ní se však dá na tomto světě ještě všechno napravit, všechny hříchy jsou odpustitelné, až na jeden druh, jak nás Kristus Pán varuje. Hříchy proti Duchu Svatému. Je to hřích křesťana, který zúmyslně setrvává v nepravdě a žije v nectnosti - ať již z ješitnosti, sobectví, pohodlí či z výnosných politických důvodů - ačkoli pravdu Kristova evangelia poznal. Člověk, stvořený k „obrazu Božímu“ je přirozeně volán k osobní dokonalosti, poctivosti a slechetnosti a má poslouchati tohoto hlasu vychovaného osobního svědomí a nedáti se zvíklati ani vlastními lidskými slabostmi pod vlivem dědičného hříchu.

1959 25 LET 1984
profesionální cestovní služby
HLAVNÍ SKUPINOVÉ ODLETY DO PRAHY
A BRATISLAVY z Chicaga neb New Yorku
za nejnižší ceny

6. a 16. září na 16, 23 a nebo 30 dní pobytu.

LETNÍ VYLETY: 1 týden pobytu, letenka, hotel

a přeprava zavazadel

Freeport	\$349.00	Orlando	\$229.00
Nassau	\$319.00	Jamaica	\$389.00
Cancun	\$289.00	Acapulco	\$399.00

Hawajské ostrovy: 1 týden pobytu \$709.00 2 týdny \$789.00.

Las Vegas special: 3,4, neb 7 dní pobytu od \$254.00.

New Orleans World Faire autobusový zájezd na 9 dní, odjezd z Berwynu 24. září. Cena jen \$598.00.

Reservace a letenky provádíme na Computer systému.

Pojištění na \$100.000 s každou letenkou zdarma.

ZAVOLEJTE O PODROBNÉ INFORMACE

WEBER
TRAVEL AGENCY, INC.

6805 W. ČERMÁK RD., BERWYN, ILLINOIS 60402
TELEFON: (312) 242-1512 nebo 749-1333

*Serving your
family's financial needs
for over 60 years*

**MID AMERICA
FEDERAL SAVINGS**

CICERO: 5900 W. Cermak Road, Phone 863-6700

4800 W. Cermak Road, Phone 656-1770

RIVERSIDE: 40 E. Burlington St., Phone 442-9700

LA GRANGE PARK: 1921 E. 31st St., Phone 579-1400

WESTERN SPRINGS: 40 W. 47th St., Phone 246-8950

CLARENDON HILLS: 55th & Holmes, Phone 325-7300

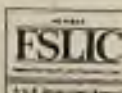
NAPERVILLE: 1001 S. Washington St., Phone 420-1001

9 E. Ogden Ave., Phone 420-8000

WHEATON: 250 E. Roosevelt Road, Phone 653-4800

ST. CHARLES: 2600 E. Main St., Phone 377-2100

Assets over
\$650,000,000



"You're never more than 5 miles from a
Mid America Federal Savings office in the Western Suburbs."

**PRODÁM PŘÍMO
DŮM V SOUSEDSTVÍ
BELMONT a HARLEM -
K prohlídce**

od 2:00 P.M.-4:00 P.M.

v neděli

2 ložnice 1 1/2 koupelna
garáž na dvě auta.

Ústřední topení

a chladicí zařízení

Mnoho jiných praktických
věcí navíc

Volejte: ☎ 889-3447

ani vlivem nedobrých kamarádů a špatného okolí. Svět najde své ozdravení jen tehdy, najdou-li se opravdoví jedinci-křesťané, žijící za všech okolností podle Kristova evangelia. Svatí Cyril a Metoděj se vždy soustředili na živou víru projevující se skutky, a šlo jim vždy o křesťanskou lásku, která souvisí s křesťanskou úmluvou - slibem následovat Krista k dokonalosti. Šlo jim vždy o hluboké tajemství křesťanského zasvěcení, které vyžaduje vytvářené úsilí každého jedince - asketice, přemáhání sama sebe. V tomto smyslu naše předky nabádali, aby jako křesťané zachovávali svou křesťanskou smlouvu a zároveň, aby neustále zdokonalovali svůj vztah k Bohu tím, že budou žít podle Desatera, zachovávaného z lásky k Božímu Synu, Kristu Ježíši tím, že vloží lásku do svého denního jednání s bližními, počínaje v rodině, v příbuzenstvu, na pracovišti a v národním krajském společenství.

II. Duchovní ozdravení jedince je zároveň podmíněno duchovní obnovou rodiny, v níž noví lidé vyrůstají. Jak je známo, dnes je rodina - jako nejzákladnější jednotka společnosti - v úplném rozpadu. V důsledku pohlavní revoluce a mravní nezávislosti v posledních desetiletích byl posvátný charakter manželství úplně znehodnocen a nahrazen volným stylem života. Manželská láska dokazovaná sebekázní a obětavostí, byla odhozena do „zastaralého haraburdí“ a nahrazena volným pohlavním stykem, manželská věrnost byla prohlášena za staromódní a vytlačena volnou chvilkovou a přechodnou „zálibou“.

Není snadné vytvořit si po 1.100 letech pravý obraz o mravním životě ve Věkomoravské říši; činíme tak pouze na základě právních dokladů. Pokud jde o manželství, v životě Konstantinově /VC/ se hovoří o nesčetných sňatcích. Jde o nová manželství po propuštění předchozí ženy. Sbírka „Zákon sudný ljudem“ věnuje proto velkou pozornost manželským sporům. Pravděpodobně již převládalo v té době jednoženství - monogamie. Více žen mívali v minulosti spíše jen bohatší lidé. V „Zákonu sudným ljudem“ čteme: Kdo má dvě ženy, ať vyžene pozdější.

Svatí Cyril a Metoděj byli ve věci manželství nesmlouvaví. Oni se od latinských a franských misionářů na Velké Moravě lišili tím, že důsledněji vyžadovali manželskou nerozlučnost,

zatímco předchozí misionáři nebránili asi „čerstvým obrátcům“ na křesťanství uzavírat nesčetné sňatky. Ve staroslovanském „Zákonu sudným ljudem“ je už však silně zdůrazněna nerozlučnost manželství: „Co Bůh spojil, člověk ať nerozlučuje kromě příčiny smilstva. I my se tím přesně řídíme jako učedníci Krista a neodvažujeme se nic jiného uzákonit.“ - Takové je tedy Cyrilometodějské dědictví: rodina jest posvátný svazek, který nutno bránit proti všem zlům doby už z důvodu sebezáchovy a pro dobro celé společnosti. Návrat ke křesťanské rodině je nejjistější zárukou duchovní obrody. Slovanské národy jsou známy pro jejich silné rodinné tradice a je na nás, abychom v nich pokračovali i zde v cizině, v exilu.

III. Návratem ke křesťanské rodině je podmíněna duchovní obnova lidské společnosti, která jest také v úplném rozvratu. Proč? Protože její základní prvky, t.j. sociální láska solidarity lidí, která drží společnost dohromady a sociální spravedlnost, která podmiňuje její hospodářský řád, byly nahrazeny třídní nenávistí a třídním bojem včetně nespravedlivého vykořisťování všech státem. Tam, kde základní Kristův zákon bliženské lásky - „Miluj bližního svého jako sebe samého“ - je nahrazen liberální či marxistickou ideologií, převládá zásada „kdo z koho“. Obě pak nahánějí lidem strach a rozšiřují tak vzájemnou nedůvěru, že nakonec nikdo nikomu nevěří. A tam, kde vymizela láska, nastupuje nespravedlnost v plném rozsahu a nešetí ani členů rodin. Tím je úplně ohrožena jejich svoboda a bezpečnost a všichni se cítí jako ve vězení svého vlastního státu. Všude tam, kde není lásky, není také vzájemná důvěra, takže celá společnost trpí pod tlakem zotročujícího státu. V totalitním státě lidé existují jen pro stát, zatímco stát má existovat pro lidi. V západě se rozhodl nespokojenost mezi lidmi, pokoj a mír v celé společnosti je vyměněn neklidem, nedůvěrou,

závistí, podvody, nepoctivostí a lži.

Svatí Cyril a Metoděj sloužili lidu věrně. K jeho spokojenosti hlásali Slovo Boží jejich rodným jazykem, utužovali manželskou lásku, aby upevnili rodiny a národní společenství, bořili modly, aby nepřekážely novému křesťanskému náboženství, pod jehož vlivem spravedlnost a mír se usadily mezi lidem a zavládly v zemi. V tom je Cyrilometodějské dědictví odkazem nám všem k duchovní obnově společnosti.

IV.

Last but not least, the legacy of the Cyrilo-methodian heritage is the way for the spiritual renewal of the whole nation. It entails its return to its real Christian roots. And there is no nation on earth, marked so strongly by religion as that of the Czechs, Moravians and Slovaks, whose very Christian beginnings are deeply rooted in the Cyrilometodian heritage and who, time and again, exemplified their high Christian culture throughout their thousand years old history.

And the fact that their Christian culture has survived all the critical periods of their history, is an eloquent testimonial that their Christian spirit permeated both body and soul of the nation making it a Christian entity. This Christian charisma cannot be deleted from this nation even by the contemporary atheistic and materialistic Communism despite all its cruel wholesale persecution since 1950. Religion is there still very much alive and flourishing as an indication that „the gates of hell will not prevail“ in this nation of Cyrilometodian Christians. In fact, the Czechoslovak Communists are so scared of losing their battle against religion that they are preventing Pope John Paul II from visiting Velehrad in Czechoslovakia, planned for 1985 in memory of the eleven centuries since the death of St. Methodius, the first archbishop of Great Moravia in 885. The Communists are afraid that the dormant spiritual strength of the nation may come to the fore and

mark thus the end of their cruel regime. More so because of the present process of beatification of the saintly archbishop of Olomouc, Antonín Cyril Stojan /1851-1923/ in Rome, which is an all inspiring event in memory of the Cyrilometodian heritage with which he so distinctly identifies. Furthermore, they are afraid of the forthcoming religious revival which they cannot stop. For the religious, national and cultural development of a nation there is only one proven principle as expressed by Saint Augustine: „Justitia, regnorum fundamentum; remota iustitia, quid sunt Regna, nisi magna latrocinia!“ /De Civitate Dei, IV, 4, 1. 153A/. Only justice toward Churches and religion is needed to wipe out all the evils, disturbances and struggles which plagued our nation for so long. This principle of Saint Augustine has been repeated already many times in the past by Czech historians František Palacký and Josef Šusta, who stressed it constantly. On the „heart of every Czech, Moravian and Slovak and especially on those of the politicians, there should be engraved the need to view history in terms of the proper regard for truth and justice in the Christian meaning. Even Hus' slogan „Grant Truth to Everyone“ is binding also on the contemporary Communists in helping them to recapture and understand the nation's Christian spirit.

The Communists begin to feel that the time has already come when they must account for all their past cruelties, evils of their diabolical ideology and the suffering they inflicted to all people, kept in slavery and hos-

tages of their corrupted economy. Under the influence of their ideology, replete with violence, injustice, terror, hatred and slavery, the whole once Christian society began deteriorating through widespread promiscuity and the allout immoral permissiveness, and became corrupt in all directions. The liberal and materialistic atheism forces man to get involved in the socialistic process in which the economy is the only meaning of life. Production and consumption become the ultimate for man - the consumer - ending his life in a crematory, in complete disregard of one's spiritual dimensions. Humans are here a role of robots losing their souls in such a materialistic environment.

Only Christianity can again revitalize these robots with their souls and a spiritual economy can restore their real identities of Children of God, longing so much for their freedoms, liberty and pursuit of happiness. A return of „our nation“ to its Cyrilometodian heritage is of utmost importance, because its spiritual love can change not only its face but its entire identity - a nation which, as the song says, was captured by Cyril and Methodius through love for Christ.

And let each of us take personal part in this overdue spiritual renewal of our nation, so that it finds again its place among all other Christian nations, with the restoration of all those Christian virtues and human dignity, shared by the free nations under God. And the sooner we all start to do it the better, for it is getting late!

AMEN

DULEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

PAMĚTNÍ KNIHA o loňském posvěcení České kaple Matky Boží Svatohostýnské k uctění sv. Jana Nep. Neumanna z Prachatic v Národní mariánské svatyni Neposkvrněného Početí Panny Marie ve Washingtonu D.C., na jejíž stavbě se vděčně podíleli všechny naše krajské generace - JIŽ VYŠÍ A.

Má název „THE CZECH NATIONAL CHAPEL IN WASHINGTON D.C.“ Je celobarevná s mnoha krásnými fotografiemi, které zůstanou historické a každý, kdo se posvěcení naší kaple zúčastnil, či kdo se o ni živě zajímá a nemohl vloni do Washingtonu přijet, by ji měl mít ve své knihovně.

Její cena US \$6.00 (šest) kromě poštovného.

Není k dostání v obchodech, je nutno si ji objednat přímo na adrese:

Msgr. Ludvík NĚMEC

Chestnut Hill College

9601, Germantown Ave.

CHESTNUT HILL, PA. 19118, USA

S objednávkou si nutno pospsílit, na skladě je už jen omezený počet zbývajících výtisků.

Kdo ji máte, doporučte ji laskavě svým známým a přátelům.

LÉKARENSKÝ TELEFON:

181-0106

DOMÁCÍ TELEFON:

749-0281

Poslání léku vašim příbuzným domu či kamkoliv rychle a bezpečně vyřídí

HOLECEK PHARMACY

PH. MR. VLADIMÍR HOLEČEK, R.P.H.

Naproti berwynské radnici

6705 WEST 26th STREET, BERWYN, ILLINOIS 60402

DOPISY našich čtenářů

Houston - Texas

Milý Otče Vojtěchu,
vážená redakce,

s velikým zájmem jsem si přečetl zcela dokumentární dopis mladého muže z Československa, který se z komunismu obrátil na věřícího křesťana a dal se pokřtít když si uvědomil důvody Palachovy a Zajícovy sebeoběti.

Nedávno jsem dostal z Československa také dopis od svého kamaráda, v němž mi sice nepíše o nějakém obrácení na víru, protože v ní byl vychován a dnes je stále zatím asi jen „matrikovým“ věřícím, ale výstižně dokresluje celkovou atmosféru, v jaké dnes lidé v Československu žijí. Proto mám za to, že to bude čtenáře H.N. zajímat a vypisuji pro ně hlavní myšlenky z dopisu kamaráda, který žije nyní na Moravě v Brně. Posuďte sami!

Brno, 14. srpna 1984

Ahoj Jožko,

Právě jsem dostal Tvůj dopis a výstřižek z vašich novin. Zajímavé, velmi zajímavé! Náš tisk o tom všem samozřejmě ani nemukne. Zrovna mám trochu času, a tak Ti hned na Tvůj dopis odpovídám.

Máme právě po dovolené a chtěj - nechťej musíme zase do

práce. Divíš-li se tomu mému „chtěj - nechťej“ hned Ti to vysvětlím. Víím, že práce je Božím požehnáním pro člověka, a že pro křesťana znamená i radostnou povinnost, „dodělat a zlepšit ten Boží svět“, ale rozdíl je dnes v tom, že Ty ve svobodné Americe chodíš do práce rád, kromě různých, všude na světě existujících omezených lidí a podivínů. Tě nikdo neotravuje a za svůj pozitivní výkon dostaneš také spravedlivou mzdu. U nás je teď tomu naopak. Musí se dřít, povalovat se mohou jen věrní partajníci, kromě nich nás otravuje denní rozhlasová propaganda o „budování a obraně míru“, který chtějí Američané za každou cenu narušit novým zbrojením a naprostou neochotou k vyjednávání s SSSR. K tomu jsou na každodenním programu všelijaké stranické a bleptavé schůze s „dobrovolnými“ pracovními neplacenými brigádami. A i za tu normální týdenní práci nám dávají dnes méně a přitom ceny živobytí stále stoupají. (Pardon, u nás se jen „upravují“.)

Musím Ti také napsat, že letos zůstalo opět mnoho prázdninových turistů z Československa za hranicemi. Právě

ted' se na př. vrátil autobus Čedoku ze zájezdu do Švýcarska, ovšem prázdný, jen se šoférem. Všichni cestující si zažádali ve Švýcarech o politický asyl. A tak se mi chce zdát, že v příštím roce dostanou povolení k cestování na západ jen ti stoprocentně prověřeni komunisté a lidé v důchodu, na jejichž zůstání v cizině režim jen vydělává, protože jim nemusí platit zasloužený důchod, na který jim vláda po všechna léta jejich práce pravidelně strhávala vysoké obnosy z jejich platu. Vypadá to tak, že o příštích prázdninách úřady povolí zájezd na Západ jen těm privilegovaným komunistům, kteří režimu zaslepeně slouží do úpadu a jsou „najisto“ prošetřeni, že se vrátí. Zajímavé přitom je, že při zájezdech do komunistických zemí se vždycky všichni naši turisté vrací domů, jen v Jugoslávii zůstávají, poněvadž se odtamtud ještě stále mohou dostat do Itálie či do Rakouska.

Velikou lží komunistů je dnes tvrzení, že u nás nemáme nezaměstnanost. Státní podniky a závody by nejraději propustily stovky zaměstnanců, protože nemají dostatek peněz ani na jejich mzdy. Stát jim však nedovolí propustit ani ty největší ulejšky, kteří jsou obyčejně nejvčetnějšími straníky, a tak se prostě snižují dělníkům a nižším úředníkům platy. Naproti tomu však „hlídačům režimu“ - policistům StB a vojákům - kteří jsou naprosto neproduktivní, režim platy zvyšuje a dává jim stále nějaké nové výhody: různé nízkourokové půjčky, přednostní právo na byt, atd. Lidé to všechno přišerně dopluje, jsou nespokojeni, příliš hlasitě to však nefkají, protože mají strach, že by to na ně někdo udal, a tak panuje všeobecná nedůvěra i v přibuzenstvu, na pracovišti a v hromadných dopravních prostředcích. Když si pak uvědomíme, že i v Polsku

zatím uměli Solidaritu, chytá se nás bezmocnost a beznaděj, že se ted' nedá nic dělat, zvláště když vidíme, jak se k nám stále více stěhují Rusáci a zabydlují se všude jakoby na „věčné časy“. Moskva si zřejmě ušmýkla, že kdyby se jí snad vymkla z ruky situace v Polsku, ve Východním Německu a v Maďarsku, naši zem ze svých drápů nepustí ikdyby nás měla vystěhovat všechny na Sibiř a z Československa udělat další sovětskou republiku. Kdyby to ovšem mělo přijít tak daleko, toho zpoutaného hněvu je v našem lidu už tolik, že by v tom okamžiku rázem vybuchl. Vojáci by postříleli své velitele, cestáři by se ze strachu před lynčováním rázem ze země „vypařili“, a několik stovek odvážlivců by se už postaralo o to, aby zasedací síně komunistických pohlavárů a zaprodanců Moskvy, trávících své volné chvíle v luxusních vilách a horských „chalupách“ vylítlo do povětří s nimi.

Co nás všechny také dopluje - ačkoliv jsme se narodili už za komunismu - je jednostranné nadávání na USA, na papeže a vůbec na západoevropské země. Tu už proti Japonsku a nyní dokonce i proti rudé Číně a Tajvanu se u nás méně v novinách nadává než proti USA a jejich „kovbojskému“ prezidentovi, jemuž my mladí zase fandíme. Tak nám tu nedávno naše televize promítla několik „dokumentárních“ filmů z USA o špinavých brlozích černochů, o jejich velké nezaměstnanosti a bídě, o Ku-Klux-Klanu a jeho rasisticko-fašistickém řádění, a samozřejmě i o „zoufalství“ emigrantů, kteří přicházejí do USA z Mexika, Latinské Ameriky a ze „socialistických“ států východní a střední Evropy. Byly v tom i záběry o černošských bouřích, hořících městských čtvrtích, o drancování obchodů atd. - všechno asi tak z šedesátých let. Díky tomu, že mám od Tebe celou řadu

starých amerických časopisů a vyznám se tak trochu i ve starých modelech US automobilů; hned jsem rozpoznal, co nám to naše komunistická propaganda ukazuje.

Ti lidé ze starší generace, kteří byli v USA na návštěvě u svých uprchlých dětí a jiných příbuzných, ti to také hned poznali, že nám TV obrazovka předvádí krajní situace ze 60 let.

I když víme o výnosném americkém profesionálním sportu - tenisu, košíkové, bejsbolu, fotbalu a hokeji - vřdyt' tam máte přece Navrátilku, s Lendlem si tam vydělávají těžké peníze i jiní naši dobří tenisté a víme i o uprchlých a „půjčených“ hokejistech. Z výsledků OH v Los Angeles víme, že v USA mládež dnes i hodně sportuje, ale naše televize se o tom ani nezminí, ale zato často vykládá o drogách, homosexualích, o velkém počtu sexuálních vražd, o frontách nezaměstnaných a hladových, čekajících před rozdělovacími políčky, o vandrácích amerických velkoměst, no prostě o úplném rozkladu americké kapitalistické společnosti. I v našem rozhlase se někdy vysmívají vaší americké svobodě, v které se lidé musí bát jezdit metrem, vyjít v noci na ulici, aby nebyli přepadeni chuligány a černochy. Často se nám připomínají krádeže aut a krádeže v amerických velkobchodech, dražota amerických advokátů i lékařského ošetření, ale především do nás ted' hustí americké přípravy na válku, proti nimž nás jediné zachráně vojenská přesila SSSR, odstrašující dálkové střely s nukleárními hlavicemi na území naší republiky a vděčně nerozlučné přátelství s lidem Sovětského svazu v rodině „pokrokových států reálného socialismu“. Každý přemýšlivý člověk se jen diví, za koho nás ti naši žlahoví komunisté mají, myslí-li si, že jim tu jednostrannou propagandu spolkneme. Vřdyt' už byly stovky našich lidí v Americe a tisíce starokrajanů a ted' i exulantů jezdí k nám. Ti v soukromí nemluví a tak se, bohudík, dovídáme postupně pravdu o vašem způsobu života. Docela dobře chápeme, že tam nemáte všechno bez chyb, že tam i vaší svobodné zvolení politikáři přijímají úplatky a kradou, ale máte možnost veřejné kritiky. Svobodnými volbami můžete vyměnit, nebo si ponechat osvědčené politické zástupce od obcí, měst, státních vlád až po federální vládu a

PRÁVĚ DOŠLY NOVÉ ZÁSOBY ZBOŽÍ Z ČESKOSLOVENSKA

V první řadě nové druhy křišťálového skla, granátové šperky, rekordy /nové Moravanky, Budvarka, Lesanka/, české i slovenské knihy /beletrie/, umělecké knihy, slovníky a učebnice, největší výběr blahopřání v angličtině, češtině, slovenštině a jiných řečech, pentle na kroje, šátky na hlavu, panenky v krojích od \$7.50 do \$75.00, dále kuchyňské potřeby, keramika, koření, byliny, cukrovinky a mnoho dalších věcí. Máme na skladě i formičky na ořechy - krabička 50 kusů \$8.50, poštou \$10.50.

Právě vyšla populární kniha pro naše kuchařinky /v angličtině/

CZECHOSLOVAK PASTRIES

v novém již 9. vydání, které přešlo z rukou Charlotte G. Masaryk Soc. Inc. New York do rukou firmy F. Pancner.

Cena - \$2.75, poštou \$3.75

Otevřeno denně - pondělí až pátek - od 9.30 dop. do 6.00 večer
- sobota - od 9.00 dop. do 6.00 večer
- neděle - zavřeno

Mnoho nových knih z Československa právě došlo.
Máte-li zájem vyžádejte si seznam.

Tuzex

Znak a pečutí poukázky vytiskne rychle, spolehlivě a tarucent. Tě vyplácen fondů-trusts (pojistností) přibuzným v Československu bez srážek.

F. PANCNER, Inc.

Importér a zástupce Tuzexu, Artie,
Unkopa a jiných es. podniků

6514 WEST CERMAK RD., BERWYN, ILL. 60402
Telefon 484-3459

STANLEY STAWSKI DISTRIBUTING CO.

Importers & distributors of fine quality beers, wines, liquors

Známe oblíbené pivo "Gösser" z Rakouska. — Žádejte v obchodech a restauracích

1136 NORTH ASHLAND AVENUE
Chicago, Ill. 60622 • Tel: 278-1818

presidenta. To všechno je u nás nemožné. Lidé jsou pak skleslí z toho, že nemohou nikomu důvěřovat a dávají za pravdu nacistickému Goebelsovi, že stokrát opakovaná lež bez možnosti objektivní informace nakonec obyčejně lidi zviklá a začnou pochybovat. A ta zasetá nedůvěra se pak v lidských myslích šíří jako rakovina i v osobních a rodinných vztazích. Nejlépe informovaní jsou ti, kteří mají dobrý poslech Hlasu Ameriky i Svobodné Evropy, i když je nám často proti myslí jakási zřejmá bojácnost zpravodajů, aby něčím „neurazili“ sovětské komunisty. Nejlépe pak na tom jsou ti, kteří u vás v USA prožili několik měsíců či let a viděli, jaký je váš denní život. Obyvatelé při západní a jižní hranici naší republiky, kteří ovládají němčinu a chytí na televizi bavorské a rakouské zprávy, jsou našimi nejlepšími informátory o tom, co se skutečně ve světě děje. Škoda jen, že u nás nemůžeme na TV obrazovce chytnout ani jeden program francouzské, anglické či vaší americké televize, i když to už je dnes prostřednictvím komunikačních vesmírových družic možné. Komunisti však vědí, že kdyby to dovolili, postavili by si sami šibenice, na nichž by je brzy sami dělníci, komunismem šmahem zklamání, bez milosti pověsili. Všichni však máme zcela jasné tušení, podepřené polským nesmlouvavým odporem hluboce věřících dělníků vůči komunismu a Rusům, i těžkostmi Sovětů v Afghanistanu, že světový vývoj jde dál, že lidská touha po svobodě se nedá věčně udupávat ani strachem ani kanony, a že v tom úsilí po svobodě jsou s námi i další miliony lidí v sovětském policejním imperiu. Od svých babiček pak víme, že žádný strom neroste do nebe. Je jen otázkou času, uschne-li, protože mu hlodavci rozleptali kořeny a musel být poražen, či zahyne-li otráveným životním prostředím, nebo sežerou-li jej termity. Jako se rozpadly v dějinách jiné „všemocné“ říše, rozpadne se nakonec určitě i ta dnešní sovětská. A možná dříve, než se toho kdo odváží nadát. - Hlavně, aby si vaši američtí voliči - kteří komunismus nepoznali - uvědomili, o čem dnes ve světě běží; v těch malých středoevropských republikách má mezinárodní komunismus skutečně „nalíceno“ na

sousední Mexiko a tím i na vaši svobodu, a pak byste se více s SSSR nevyhnuli. Dáte-li na další čtyři roky svou důvěru dnešnímu svému prezidentu, můžete se konečně válce s Ruskem vyhnout, protože během dalších čtyř let se v Kremlu „něco semele“. A věř mi, kamaráde, na komunisty platí jen síla a převaha. Při vyjednávání s nimi jim v ničím nesmíte důvěřovat a nedávat něco za nic. Jsou to všichni lháři a podvodníci. Jim neběží o nějakou sociální spravedlnost, o dobro pracujícího člověka, ale o totalitní moc, aby si uchránili svoje podvodem a násilím ukrajená koryta a hmotné výhody. Využili lidské závisti, opili často naivně důvěřivý lid lživými hesly o vládě lidu a sociální spravedlnosti, ale jakmile se po zádech toho lidu dostali k politické moci, rozpoutali nelítostný třídní boj, rozdělili národ, nechali jej na sebe štekát, znovu zneužili závisti jednotlivců, dali výhody těm, kdo se jim zavázali věrností v jejich „necomyné“ straně, a v zákulisí toho všeho si vybudovali novým udělováním privilegií několika tisícům zaprodanců (to začali dělat hned po válce s bývalými kolaboranty nacistů!) - totalitní systém policejní diktatury, který je dnes horší než Hitlerův gestapácký nacismus. Dnešnímu našemu komunistickému režimu už vadí i rocková hudba, kytarová duchovní píseň a mají strach i z nevinných sgrafitů na zdi. „Strach má velké oči“, říká naše pořekadlo: tak asi ti naši samozvaní vládcí, kteří vládnou strachem, mají sami ještě větší strach i z toho, aby si z nich mladí netropili žerty a nekreslili jejich karikatury.

Takhle to vidí většina nás „třicátníků“, kteří jsme se za komunismu už narodili a prošli jsme komunistickými školami. Ti dvacetiletí, kteří už poznali jen podoběkovskou normalizaci a Husákův režim, ti komunismus přímo nenávidí a určitě by za něj neválčili. Proto si někdy myslím - (i když mi je líto našich dětí a starých lidí),

čím to bude u nás se zásobováním horší, tím lépe!

Rusáci nám zadarmo nic nedají - dosud jen brali - a naše vláda bude pak muset vyjednávat se Západem. A my pevně doufáme, že USA pak nedají čs. komunistům nic, dokud nebudou lidštější k Chartistům a VONSu. Do té doby budeme muset dále vegetovat a žít náš zdejší ponurý život.

Dost jsem se podivil tomu, že ti mladí, kterým se od nás podařilo zmizet a dostali se do USA, Vám nepomáhají ve vašich krajských klubech, jak mi o tom píšeš. Ti, co utíkali oparavdu kvůli naší zdejší nesvobodě, ti se vám asi po čase přihlásí, až se trochu postaví na nohy. Ti, co byli „opatrní vyžírkové“ u nás, budou takoví i u vás, a od těch „upravených“, kteří se doprošují komunistů o vízum, (na pohřeb rodičům se prý „vztah“ k republice upravovat nemusí), prostě nic nečekejte. Ti budou ze sebe dělat velké Američany, a když se přijdou chlubit k nám jak si v Americe žijí, budou zase na Ameriku před známými komunisty nadávat. Takoví lidé jsou všude na světě. Kdyby se oblékli sebeelegantněji a vydělali si spousty peněz, zůstanou vždycky jen blátem a pravé vnitřní štěstí v sobě nikdy a nikde nenajdou. Jidášovi, který dokonce chodil s Kristem Pánem, nakonec nezbylo než se oběsit! Ti vypočítaví přebíhači, kteří mění své přesvědčení podle toho, co jim odkud kape, ti však nebudou mít ani odvahu si vzít život, a tak se jednou „užerou“.

Ahys věděl, jak se nyní u nás v novinách píše o OH v Los Angeles a o USA vůbec, přikládám několik výstřižků z Rudého práva, z Večerní Prahy a z Tribuny, kterou mají stranici povinné číst. Myslím však, že ti obyčejní partajníci obsahu Tribuny ani nerozumí, a v RP čtou jen sportovní rubriku.

Tak se měj, milý příteli, hezky, stále vzpomínám na Tvůj pobyt mezi námi a zatím Ahoj!

Tvůj věrný kamarád
z Československa

ŠESTNÁCTÉ VÝROČÍ SOVĚTSKÉ INVAZE DO ČESKOSLOVENSKA

V dokumentu datovaném z 19. srpna 1984, „Charta 77“ žádá odvolání všech sovětských vojenských sil z území Československa. Charta v dokumentu konstatuje, že přítomnost sovětských vojáků v Československu podkopává věrohodnost sovětského návrhu na uzavření smlouvy o nepoužití síly v mezinárodních vztazích. Odvolání sovětských vojenských sil z Československa by podle Charty vedlo k zlepšení československo-sovětských vztahů a k zmírnění napětí mezi Východem a Západem.

Americké ministerstvo zahraničních věcí označilo Sověty vedenou invazi ze 21. srpna 1968 za brutální a cynický krok, jehož cílem bylo zbavit československý lid práva na sebeurčení.

Také sdělovací prostředky v západní Evropě, v USA a v Kanadě připomněly svým čtenářům a posluchačům 16. výročí sovětské invaze do Československa. V některých městech byly uspořádány při té příležitosti pokojné demonstrace. V kanadském Torontu se Kanadské české a slovenského původu, jakož i další kanadští občané, kteří mají vztah k východní Evropě, sešli u radnice, kde na velkém plátně, instalovaném před budovou radnice, promítali dokumentární film, natočený v prvních dnech sovětské okupace Československa. Hlavním řečníkem byl poslanec kanadského parlamentu, bývalý mistr světa v krasobruslení a exulant - Otto Jelínek.

V americkém kongresu připomněl 16. výročí invaze pos-

lanec ze státu Illinois, Frank Annunzio, který prohlásil, že tento ničím nevyprovokovaný čin Sovětského svazu je hořkou a absurdní připomínkou světa, že v ideologii barbarství sovětského zřízení v Kremlu není místa pro lidskou svobodu ani pro lidskou důstojnost. Poslanec Annunzio zařadil také do Kongresního deníku článek Marka Brandenbura, pod titulem „Under the Ice“ (Čechoslovakia's stirrings of reform), který vyšel v časopise „The New Republic“.

(Poz. red.: V H.N. jsme čtenáře informovali o výše uvedeném článku - v č. 35 ze dne 25.8.84, na str. 14) —a—

„KÁSPÁREK“

ohlašuje všem svým malým i velkým přátelům, že se už za měsíc vrátí ze svých prázdnin do Chicaga, vystoupí na divadelní prkna a v sobotu 29. září 1984 ve 4 hod. odpo. se představí svým fanouškům v nově nastudovaném napínavém drobnodružství v Masarykově škole v Ciceru.

Dělá si tedy s vámi, milé děti schůzku, a doufá, že na ni přijdete i se svými maminkami!

Ne, abyste mne nechali čekat! To bych pak místo smíchu musel „natahovat moldánky“ ze smutku, že už mě nemá nikdo rád!

Přijďte tedy, přiveďte své kamarády, těším se na vás.

Váš Kašpárek!

DŮM NA PRODEJ

DŮM, vyzdobený
O PĚTI MÍSTNOSTECH
V HOT SPRINGS - ARKANSAS

O podrobnosti

píšte nebo volejte:

Gretel Schubert

117 Sunset Bay Dr.

Hot Springs, ARK. 71913

☎ 1-501-525-8288

Pěkné posezení najdete v přátelivém prostředí
restaurace

CAFÉ EUROPE

u Mirka a Stelly Umlaufových

5710 West Cermak Road v Ciceru

RODINNÉ OSLAVY — PARTY — PODLE DOHODY
ČESKO-AMERICKÁ KUCHYŇE
DENNĚ ČERSTVÁ JÍDLA — BAR

TELEFON: 656-3555



K & H
Auto
Repair

6619 - 21 W. Čermakova tř.
(tíměd vedle berwynské pošty)
její majitelé

STEVE KUBOVIČ

a

JANO HULÍN

vám nabízejí své odborné služby:

- * pravidelnou údržbu motorů
- * veškeré opravy aut všech značek
- * odvoz nepojízdných aut
- * důchodcům je po správce na přání doručíme osobně

VOLEJTE: 749 - 7449

Pravidelné české bohoslužby
jsou každou sobotu v 6:15 hod. večer
v kostele Panny Marie Svatoborské
v Ciceru, Ill. - 2414, S. 61st. Ave.

Washington. — US senátní výbor pro zahraniční vztahy prohlásil ve své zprávě z 29. srpna, že Irán může dočasně znemožnit plavbu Perským zálivem cisternovým lodím se surovou naftou tím, že by zahlokoval Hormúzkou úžinu. Rozhodne-li se však k tomuto „zoufalému“ kroku, vyvolá tím „drtivé“ letecké útoky Spojených států proti iránským přístavům a leteckým základnám. K tomuto zásahu by asi nebylo potřeba užít US pozemního vojska. Spojené státy však chovají v tamní oblasti 11.500 vojáků, kteří mají plnou schopnost ihned zasáhnout proti iránské snaze přerušit plavbu Perským zálivem. Spojené státy by „zneutralizovaly“ letecky okolní iránské přístavy a vzdušné základny v době několika hodin. — Irán už několikrát varoval západní svět, že by znemožnil plavbu cisternovým lodím v Perském zálivu jakmile by se Irák pokusil znemožnit Iránu vyvážet jeho olej. Někteří iránské vládní osobnosti už konečně přiznávají, že další vedení války proti Iráku je pro Irán příliš nákladné, avšak nic nenasvědčuje tomu, že Khomeini by změnil své původní stanovisko, ve válce s Irákem dále pokračovat v této válce až do změny vlády v Iráku.

Washington. — Dne 28. srpna neztotožněný vysoký úředník Státního departementu prohlásil, že rok po sestřelení jihokorejského osobního letadla, které zabloudilo do sovětského vzdušného prostoru - (při něm zahynulo 269 lidí) -

zůstává stále nevysvětlené, jak se civilní letadlo mohlo zmýlit o stovky mil a vstoupit do sovětského vzdušného prostoru. Zamítl však jako „úplně falešné“ tvrzení Sovětů, bývalého amerického diplomata John Keppela a britského magazínu „Defense Atache“, že toto letadlo bylo vysláno na tajnou „špionážní misi“, a že USA vláda potom učinila vše pro zakrytí pravé povahy tohoto letu. Keppel prohlásil, že ke svému závěru dospěl po celoročním vyšetřování tohoto případu. Uvedený úředník Státního departementu řekl, že jedna věc je jistá: Sověti sestřelili bezbranné civilní letadlo bezdůvodně a bez náležitého varování. Verze o „špionážní misi“ jihokorejského letadla vyšla původně z dezinformační kanceláře sovětského KGB.

Washington. — Schodek obchodu Spojených států s cizinou dosáhl letos v červenci rekordní výše 14.1 bilionu dolarů; vývoz činil 19.5 bilionu dolarů a dovoz 33.5 bilionu dolarů. Letos v červnu činil tento schodek 8.9 bilionu dolarů a v dubnu 12.2 bilionu dolarů. V tomto roce do konce července celkový schodek US zahraničního obchodu dosáhl výše 73.8 bilionu dolarů; vloni tento schodek činil za celý rok pouze 69.4 bilionu dolarů. Čeká se, že v tomto roce se tento schodek zdvojnásobí asi na 130 bilionu dolarů. Největší obchodní schodek v červenci byl s Japonskem - 4.7. bilionu dolarů. Američané si rádi kupují japonská auta. Doposud v tomto roce jen s Japonskem

LETEM



SVĚTEM

obchodní schodek Spojených států obnáší 21.1 bilionu dolarů. V červenci obchodní schodek USA se západní Evropou činil 2.04 bil. dolarů, s Taiwanem 1.3 bilionu, s Kanadou 1.85 bilionu, s Mexikem 770 milionů a s členskými zeměmi OPEC 1.5 bilionu dolarů. Všeobecným důvodem tohoto stoupnutí obchodního schodku s cizinou je vysoká hodnota dolaru v poměru k hodnotě měn cizích zemí. Kdykoliv hodnota dolaru stoupne, cizí zboží se stane levnější pro Američany, zatímco americké výrobky se stanou drahými pro cizince. Letos v červnu a v červenci v době několika týdnů hodnota dolaru stoupla o 5 %, z čehož měli největší výhody američtí turisté na prázdninách v Evropě. Velké schodky federálního rozpočtu a těsná měnová politika udržují vysokou úrokovou míru; toto pak přitahuje cizí investice a udržuje hodnotu dolaru na výši. V příštích měsících se rovněž čekají vysoké schodky zahraničního obchodu; Američané si kupují jako o závod cizí auta, oděvy a elektronické přístroje.

Cape Canaveral. — Po trojím odložení kvůli menším počítačovým a jiným technickým vadám - 4. a 25. června a 29. srpna - bylo 30. srpna konečně vysláno z Cape Canaveral do vesmíru letadlo „Discovery“ s pěti astronauty na palubě, včetně astronautky Judith A. Resnik. Je to už 12. cesta vesmírovým letadlem do nadzemského prostoru; letadlo přistálo 5. září v 8.45 hod. ráno chicagského času na letišti základny Edwards v Kalifornii. Astronautům se podařilo umístit ve vesmíru tři velké komunikační družice: dne 30. srpna družici „SBS-D“ pro společnost „Satellite Business Systems“, dne 31. srpna 7.5 tun těžkou družici „Syncom IV“ pro US námořnictvo a 1. září družici „Telstar 3“ pro American Tele-

phone and Telegraph Co., jejíž zhotovení stálo 65 milionů dolarů. Kvůli zdokonaleným metodám byly všechny tyto družice ihned umístěny na správné dráze - na rozdíl od dvou nezdařených pokusů o umístění ve vesmíru dvou družic letos v únoru. Oběh jedné družice mohl však být později napraven ze země. - Dne 2. září byl úspěšně proveden pokus s novým slunečním článkem, jehož bude v budoucnu užíváno na výrobu elektřiny pro vesmírové stanice. Tento článek byl dosud největší stavbou provedenou ve vesmíru; je vysoký 105 stop, tedy jako 10 poschodová budova. - Pouze jedna věc se podařila jen částečně. V prostoru letadla Discovery, kde zemská přitažlivost je silně snížena, mělo být pro soukromou firmu Mc Donnell Douglas Corp. pomoci velmi složitého elektronického stroje vyrobeno jeden a půl litru hormonu, který by mohl prospět milionům lidí, ale jehož totožnost je chována v tajnosti. Elektornické zařízení však přestalo fungovat a stroj musel být poháněn ručně. Do 3. září se nevědělo, do jaké míry tento projekt bude moci být splněn. - Vrstvu ledu přimrzlou na trup letadla ze záchodové odpadové vody, se nakonec podařilo astronautům odstranit. Led mohl být být nebezpečný a poškodit letadlo „Discovery“ při návratu do zemské atmosféry a při přistávání.

Mexiko. — Dne 1. září mexický prezident Miguel de la Madrid ve svém proslavu o stavu Mexika - trvajícím dvě hodiny 40 minut, řekl svým spoluobčanům, že Mexiko učinilo sice za první dva roky jeho vlády značné pokroky v ekonomii, že však ještě není vyhráno a země bude muset čelit dalším vážným ekonomickým problémům. Podařilo se mu snížit inflaci ze 117 % v r. 1982 na nyníjších 48 %. Dohodami s věřiteli Mexika

se podařilo prodloužit lhůty ke splacení zahraničního dluhu, který dosáhl výše 80 bilionů dolarů. Snížením vládních výdajů a dovozu ze zahraničí se dosáhlo toho, že mexická rezerva cizích měn stoupla z nuly na 7.2 bilionu dolarů. Zatímco v r. 1982 Mexiko si musilo vypůjčit 33 % finančních prostředků, nutných pro hrazení státního rozpočtu, v r. 1983 si vypůjčilo pouze 18 % a v tomto roce si vypůjčí asi 14 % potřebných peněz. Vláda se úspěšně pokusila zvýšit investice z domácích i cizích pramenů, zavedla programy pro zlepšení úrovně školství a bydlení jakož i čistoty prostředí, ve kterém hlavní město žije. Mexický prezident svému národu řekl, že to sice ještě neznamená vítězství, že však už je možno spatřit „světlo na konci tunelu“. O Spojených státech pouze řekl, že stále více složité vztahy mezi oběma zeměmi si vyžadují úzkou vzájemnou spolupráci. K návrhu nového US imigračního zákona Simpson-Mazzoli (podle kterého má být pod trestem zakázáno americkým zaměstnavatelům přijímat do práce imigranty, kteří přišli do Spojených států ilegálně) - pouze prohlásil, že Mexiko je ochotné přijmout všechny Mexičany, kteří v důsledku tohoto zákona budou nuceni opustit Spojené státy, a pomoci jim začlenit se opět do národní společnosti. - Jinak se de la Madrid ve své dlouhé řeči téměř výlučně zabýval mexickými hospodářskými problémy, a ani slovem se nezmiňoval o guerillové válce v El Salvadoru a v Nikaragui.

Buenos Aires. — V Argentíně generální pracovní unie vyhlásila na pondělí 3. září všeobecnou 24 hodinovou stávkou ve všech odvětvích ekonomického života; je to první akce tohoto druhu proti vládě presidenta Raula Alfonsina. Saul Ubaldini, generální tajemník Argentinské konfederace dělnických unií prohlásil, že tato stávka byla vyhlášena proto, že vláda nedala své svolení k úměrnému zvýšení mezd s inflací, která nyní dosahuje ročně výše 615 %. Ubaldini obvinil vládu, že chce bojovat proti inflaci pouze nízkými platy dělníkům, kteří nejsou za inflaci zodpovědní. Argentina má nyní zahraniční dluh ve výši 44 bilionů dolarů a do 15. září by měla zaplatit svým věřitelům 750 milionů dolarů v úrocích a splátkách. Argentina

Ondrus & Son

Zhotovujeme přikrývky (deky) i polštáře z přineseného peří;
hotové povlaky na deky ve všech velikostech.
Máme největší výběr záclon (draperií) do kuchyně, pokoju a ložnice;
soubory do kuchyně, pokoju, ložnice a koupelen;
sklad hotových prošívaných dek a polštářů z husího prachového peří a dacronu.
Velký výběr bed-spreads a draperií téže barvy.

Navštivte nás!

Rádi poradíme a odborně obsloužíme --
česky či anglicky.

Máme 45-letou zkušenost --
a stejně dlouhou dobu sloužíme svým krajanům
jen kvalitním zbožím.

Těšíme se na vás!



Ondrus & Son



6533 WEST CERMAK RD., BERWYN ILL. 60402

GU 4-1700

Hned naproti obchodu p. F. Pančnera



PRAGUE SAUSAGE & DELICATESSEN

- HOME MADE SAUSAGES
- FROZEN FOODS
- HICKORY SMOKED MEATS
- FRESH POULTRY
- ČERSTVÉ DOMÁCÍ UZENINY
- IMPORTOVANÉ LAHŮDKY

6312 WEST CERMAK ROAD
BERWYN, ILLINOIS 60402

☎(312) 795-0250

Rádi vás obslouží a na vaši návštěvu se těší
MARY & STANLEY DYNIAI

právě jedná s Mezinárodním měnovým fondem o prodloužení čekací lhůty, aby byla schopna tyto pohledávky splatit. Mezinárodní měnový fond však žádá od Argentiny jako předběžnou podmínku zavedení přísného šetření jako v Mexiku.

Varšava. — Lech Walesa přezdíval jednomu americkému žurnalistovi, že hodlá odstoupit ze své funkce předsedy Solidarity a přenechat tuto vůdčí roli mladším silám. Chce zůstat v pozadí jako „vysloužilý bojovník“. Solidarita a její ideály jsou prý dnes v myslích polského lidu silnější než byly kdy jindy. Proto se domnívá, že některé její ideály nakonec zvítězí, zejména uniový pluralismus a demokratisace Polska. Základní ideály Solidarity jsou solidní života schopné a silné jak v továrnách, tak i v rodinách, v kostelích a ve školách. - Dne 31. srpna bylo vzpomínáno 4. výročí založení a uzákonění Solidarity pouličními demonstracemi, zejména v Gdaňsku a ve Varšavě. Na žádost Walesy a katolické církve tyto demonstrace zůstaly pokojné, avšak policie rozehnala demonstranty pomocí obušků a stříkaček. Walesa nesměl pronést řeč, kterou si pro tuto příležitost připravil a ve které naléhal na nutnost a neodkladnost demokratických reforem v Polsku. Svůj text však dal rozmnožit a rozdát polské veřejnosti. Také požádal vládu, aby u příležitosti tohoto výročí Solidarity opět obnovila. Mluví vlády k tomu však pouze prohlásil, že zrušení odborů Solidarity a zavedení výjimečného stavu bylo nutné pro odvrácení politické anarchie v Polsku, do které je mohly uvést „politické hazardní požadavky militantních prvků Solidarity“. O výhrůžkách Moskvy nepadlo samozřejmě ani slovo.

Moskva. — US váleční department i západní pozorovatelé v Moskvě si kladou otázku o zdraví 72letého sovětského diktátora Konstantina Černěnka, který se už 7 týdnů neobjevil na veřejnosti. Neobjevil se ani při různých událostech, kde by se normálně měl objevit, například na závěrečných ceremoniích „her přátelství“, které byly jakousi náhražkou zemi sovětského bloku za účasti na Olympijských hrách v Los Angeles. Rovněž se 31. srpna nezúčastnil důležité schůzky Polibymu. V knížkách sovětské byrokracie se říká, že Černěnko byl v nemocnici na lůžku srdeční choroby, že však jeho stav není vážný.

Západní pozorovatelé ovšem srovnávají jeho zmizení se záhadným zmizením jeho předchůdce Andropova před jeho smrtí.

Castelgandolfo. — Papež Jan Pavel II. řekl v neděli 26. srpna poutníkům, že Moskva zamítla jeho žádost navštívit Litvu u příležitosti 500. výročí smrti sv. Kazimíra, národního patrona Litvy. Řekl však, že se nevzdává naděje, že jednou mu bude dovoleno navštívit Sovětský svaz. Sověti však dobře vědí, že Jana Pavla II. není možno vodit za nos, jako to bylo možno u amerického protestantského kazatele Billy Grahama. - V Litvě je katolická církev pronásledována stejně jako v Československu. Už stovky litevských kněží byly buď uvězněny či poslány do vyhnanství.

Ostende. — Dne 26. srpna se srazila s anglickým převozním železničním člunem v Severním moři - 10 mil od belgického pobřeží u města Ostende - francouzská nákladní loď s 225 tunami radioaktivního hexafluoridu urania. Náklad byl určen pro estonsko-sovětský přístav Rigu, odkud je odvážen vlakem hlouběji do SSSR, kde je pak čistěn na štepné uranum 235 pro atomické centrály západních zemí. Moře je v těchto místech hluboké asi 15 metrů. Jsou činěny pokusy o vyzdvižení nákladu lodí, který zůstal neporušen ve svých ocelových sudech. I kdyby se tyto pokusy nepodařily a náklad zůstal na dně, prý není nebezpečí vážného znečištění moře radioaktivitou, protože uvedená hmota prý je jen slabě radioaktivní.

Celý svět se tak ale konečně dověděl, o čem se prozatím jen šepalo, že západoevropské nukleární elektrárny jsou tak závislé na sovětském zpracování a obohacování uranové rudy pro atomový pohon těchto elektrárenských podniků Západní Evropy. Důvod: SSSR nabídlo svůj proces obohacování uranových rud o 5 % laciněji než USA, ačkoliv v bývalé Katanze v africkém Zairu je dostatek kvalitní uranové rudy, z níž byla vyrobena nálož první US atomové bomby, která v Hirošimě skončila 2. světovou válku. Proč se světu neřeknou všechny důvody, které jsou za tímto nebezpečným obchodováním? Domnívají se snad západoevropští obchodníci, že tímto výnosným obchodem pro SSSR se dají sovětské pohlavky v Kremli pohnout k větší snášenlivosti?

Manila. — Filipínská komise

výšetřující smrt vůdce filipínské politické opozice Benigno Aquino, prý chce obvinít vrchního velitele filipínské generálního štábu generála Fabiana Vera-u, že rozkázal Aquinovo zastřelení. Zpráva této komise má být uveřejněna asi do dvou týdnů. Komise považuje za nejpravděpodobnější, že Aquino byl zastřelen jedním z vojáků, kteří jej doprovázeli při sestupu z letadla, kterým přicestoval ze Spojených států. Podle této zprávy však prý nebudou obviněni ani filipínský prezident Ferdinand Marcos, ani jeho žena Imelda. Bude vyvráceno tvrzení filipínské vlády, armády a policie, že Aquina zastřelil „komunista“ Galman. Protože se však s jistotou neví, který z vojáků Aquina zastřelil bude z této vraždy obviněno všech pět vojáků, kteří jej doprovázeli. Rovněž prý bude žádáno, aby byl pohnán před soud také gen. Luther Custodio, bývalý vrchní velitel letecké bezpečnosti, který měl spoluzodpovědnost na této vraždě.

Adabiya, Egypt. — Jak jsme již psali, v době od 9. července do 15. srpna bylo v Rudém moři poškozeno výbuchem min 18 obchodních lodí z celkového počtu asi tisíce lodí, které tehdy propluly Suezským kanálem. Pro-iránské teroristické hnutí „Islamic Jihad“ oznámilo, že dalo položit v Rudém moři a v Suezské zátoce celkem 192 min, aby tak byla znemožněna přeprava iráckého oleje Suezským průplavem. Dosud se celkem 18 cizích lodí-minolovců, zúčastnilo pátrání po minách, avšak od té doby tam žádná mina nebyla nalezena. Spojené státy tam poslaly 3 vrtulníkové minolovce, Anglie 5 lodních, Francie 6 a Itálie 4. Sověti pozorovali vše z povzdálí.

Tripoli. — Dne 13. srpna marokánský král Hassan a libyjský diktátor Moammar Khadafy spolupodepsali úmluvu o vytvoření federace mezi Libií a Marokem. Dne 31. srpna pak libyjský kongres jednohlasně schválil tuto úmluvu; také se čeká na její schválení marockým referendem. Nová federace se má nazývat „Arabsko-africká unie“. Obě země, vzdálené od sebe 800 mil, si uchovávají svou svrchovanost; pouze mají společnou obranu a některé ekonomické a sociální záležitosti. Každá z obou zemí očekává od této unie výhody: Maroko čeká, že Libye přestane dodávat zbraně guerilím Polisario na bývalé španělské Sahare, kterou Maroko anek-

tovalo; Polisario bojuje za nezávislost svého území. Libye ze své strany čeká, že Maroko se zdrží zásahu do Čadu, kde Khadafy pomáhá vzbouřeným silám bývalého čadského prezidenta Goukouni Oueddei proti vládě nynějšího prezidenta Hissene Habreho. Je to podivné „manévrování z rozumu“; Maroko je silně protápadní a pronamerické, zatímco Khadafy se rozhodně přiklání k Sovětskému svazu. Khadafy už dávno snil o vytvoření arabské jednoty pod vedením Libye. Tak se v minulých letech pokusil o vytvoření federace Libye se Syrií, s Čadem, s Tuniskem, s Egyptem, se Súdánem a s Mauritánií, avšak všechny tyto jeho pokusy ztroskotaly. Je tedy pravděpodobné, že stejný osud postihne i jeho nynější pokus, ale Khadafy douhá, že si o své izolaci a nuditelosti postřebe nějak marnotrat. Že by se Maroko chtělo jen zbavit odporu guerilů „Polisario“ a oovdět se něco bližšího o plánovaném terorismu libyjského diktátora?

New York. — Americký archeolog a badatel Marvin Snel-ling, který už dlouhá léta pátrá po arce Noemově, byl zasa v Turecku, na východě země, kde se vypíná známá hora Ararat. Na ru v minulosti již poukazovali jiní archeologové, že by mohla být místem, na kterém při biblické potopě světa „uvázla“ zachráněná archa, kterou si Noe začal na příkaz Hospodina pro svou rodinu navést na vsady všemu poměchu svých

dobových soukmenovců. Snel-ling po prostudování terénu si odnášel z okolí hory Ararat asi 4 kg zemin, zkamenělého dřeva a kamenů. Turecké policejní orgány to však našly a jeho zavazadel, jeho „poklady“ zabavily, protože turecký zákon zakazuje vyvážet ze země historické předměty a Snel-ling se zatkl. Po krátkém výslechu byl propuštěn a mohl se vrátit do USA.

Bývalý americký astronaut James Irvin, který také hledal zbytky Noemovy archy na jiných místech Araratu, vyjádřil o Snel-lingově nálezu výdrže pochybnosti. Před lety však neodmítavý zájem o biblickou archu přinesl Noe? Vědecké hledání důkaz pravdivosti biblického vyprávění, několik archeologové, kteří hledali zkamenělou archu v Mesopotámii archy sice nenašli, ale průzkum země od zrušné hloubky je přinejmenším v těchto místech nějaká katastrofální zátopa určitě byla a měla za to, že ta biblická quropa byla jen mýbina a nikoliv celistvá, jako je tomu do dnes i při velkých zemětřeseních. Pak ale přišly nárazy komer velkých jevišterů, hromosazů a marmulů, nad jejichž zánikem se do dnes vznášejí jen různé dohady o vrátce zemních plátů, o překonání jen se severního pólu na jím „bud“ vzniklých nárovností, ledů a vody, anebo nějakou archou a ochranným autroidem. Jak však drcim stav vědy dokazuje, vezme to zřejmě ještě několik dalších desetiletí, než se vědeckim podání přijí celému tomu vývoji „na kloub“.

OZNAMUJEME VŠEM KRAJANUM,
naší české a slovenské veřejnosti,
že jsme v Ciceru otevřeli novou restauraci

"CROWN RESTAURANT"

5735 W. Cermak Rd.
CICERO, IL.

Vepřo, knedlo, zelo,
pivo jako křen,
guláš máme taky,
bar vždy otevřen.

Zastavte se, přesvědčte se,
přiveďte své přátele!
Prvotřídní chuťná jídla
LEVNÉ CENY.

Útulné prostředí.

Vaši hostitelé:

Máňa Vlková
kuchařka
z „Plaza Restaurant“

Mike KAZIL,
který nikdy
žádnou radost nezkaží!

Denně otevřeno
od 11 hod. do 8 hod. večer.
V pondělí zavřeno.

☎ (312) 652-3555

SPORT



I. Národní liga kopané v Československu

Českomoravská skupina:

2. kolo: Jablonec - SU Teplice 1:2, Třinec - Xaverov Praha 3:1, České Budějovice - Mladá Boleslav 2:0, Zbrojovka Brno - Škoda Plzeň 2:1, Hradec Králové - Poruba 3:0, Gottwald (Zlín) - VTJ Tábor 0:1, VP Frydek-Místek - Chomutov 0:1, Ústí n/Labem - Česká Lípa 0:0.

Prvních pět týmů v tabulce:

1. TEPLICE	8:1 4
2. TRINEC	6:2 4
3. Č. BUDĚJOVICE	4:1 4
4. BRNO	4:2 4
5. HR. KRÁLOVÉ	3:0 3

Slovenská skupina:

3. kolo: Plastika Nitra - Ľevice 5:0, Senica - Považská Bystrica 0:2, Dunajská Streda - Prievidza 4:0, Trebišov - Dubnica 3:0, ZTS Košice - Poprad 0:0, Spišská Nová Ves - Trenčín 4:1, Púchov - Michalovce 3:1, Humenné - Martin 1:1.

Prvních pět týmů v tabulce:

1. NITRA	12:0 6
2. POV. BYSTRICA	8:2 5
3. DUN. STREDA	6:1 5
4. TREBIŠOV	4:2 4
5. POPRAD	1:0 4

Kopaná ve světě

Přátelské zápasy: Kolumbia - Argentina 1:0, Maďarsko - Švýcarsko 3:0, Mexiko - (na zájezdu v Evropě) - Švýcarsko 0:0, - NDR 1:1, - Finsko 3:0, - SSSR 0:3, - Švédsko 1:1, - Maďarsko 2:0.

Hokej ve světě

Přátelské zápasy: Švédsko - SSSR 3:7, Kanada - USA 4:1 a 2:2, Kanada - Československo 5:4 a 3:2, USA - Švédsko 9:7, Kanada - SSSR 4:5.

III. ročník Kanadského poháru

Kanada - NSR 7:2, USA - Švédsko 7:1, SSSR - Československo 3:0, Kanada - USA 4:4, Československo - NSR 4:4.

Tabulka:

1. USA	2 11:5 3
2. KANADA	2 11:6 3
3. SSSR	1 3:0 2
4. ČESKOSLOVENSKO	2 4:7 1
5. NSR	2 6:11 1
6. ŠVÉDSKO	1 1:7 0

POK

ZE SVAZU SVOBODNÝCH ČS. SPORTOVců V ZAHRAŇICÍ

Zůstal jsem věren olympijské myšlence

Několik přátel mi po návratu z Los Angeles řekli, že kdybych byl zůstal doma u TV obrazovky, měl bych z olympiády víc než tam jet, všechno se stihnout nedalo. Časový rozvrh se kryl a leckterá sportoviště byla daleko z ruky. Pochopil jsem však výzvy zakladatele olympijských her moderního věku Petra Coubertina a zúčastnil jsem se olympiády v Mnichově, v Montrealu a v Los Angeles. Každá olympiáda měla jinou atmosféru. Olympijská myšlenka je však krásná, a proto jsem ji zůstal věren! Průběh jste shlédli, ale když člověk uprostřed všeho dění, smekne klobouk dolů před úsilím sportovního úsilí bojovníků o každou medaili. Vzpomínky zůstanou. Je to místo světového shromáždění lidí; bylo nás moc, kteří jsme se rozjeli domů s jediným přáním: abychom jsme se opět sešli za další čtyři roky.

Díky Čsl. národní radě americké!
Odbočka ČSNRA v Los Angeles vydala letáky: „Ve jménu spravedlnosti žádáme solidární propuštění Jaroslava Javorského z čs. vězení“, o němž nás H.N. již informoval. Tisíce letáků bylo rozdáno na olympiádě a dr. Breber předal 500 letáků Svazu čs. svobodných sportovců v zahraničí, které tis. ref. rozdal na kurtech olympijského tenisu. Rovněž se mluvilo o Javorském na Svobodné manifestaci v sobotu 11. srpna v Los Angeles. Jaroslav je syn čs. tenisty Jiřího, kterého dobře známe z Prahy-Strašnic. Rovněž můžete poslat prezidentu dr. G. Husákovi dopis s prosbou o jeho propuštění z vězení. Připojte se k této akci proti porušování lidských práv! Díky Vám všem!

Svaz čs. svobodných sportovců v zahraničí gratuloval Aleši Baumanovi

Náš Kanad'an čs. původu 20letý Alex Bauman, dosáhl světového rekordu a zlatou medaili na olympiádě v plaveckém závodě ve volném stylu na 400 m. Jeho maminka Věra Baumanová ve patřila ve čtyřicátých letech k plaveckým přebornicím v Československu - jeho tatínek čs. exulant a jeho bratr už nejsou na živu. Jsme hrdi na Tebe, Aleši!

Svaz čs. svobodných sportovců v zahraničí gratuloval Aleši Baumanovi

Náš Kanad'an čs. původu 20letý Alex Bauman, dosáhl světového rekordu a zlatou medaili na olympiádě v plaveckém závodě ve volném stylu na 400 m. Jeho maminka Věra Baumanová ve patřila ve čtyřicátých letech k plaveckým přebornicím v Československu - jeho tatínek čs. exulant a jeho bratr už nejsou na živu. Jsme hrdi na Tebe, Aleši!

Náš sportovní zpravodaj Petr Horák hlásí:

OLYMPIÁDA, KTERÁ SE PODAŘILA

Přiznám se bez mučení, že jsem ve velkém úspěchu olympiády v Los Angeles předem příliš nevěřil. Špatné zkušenosti s organizací zimní olympiády v Lake Placid, dlouhé vzdálenosti, smog, výsledky referenda obyvatel Los Angeles, kteří z 73 % odmítli jakýkoli finanční příspěvek na olympiádu z daní - to všechno znepokojovalo pouze mne, ale i členy Mezinárodního olympijského výboru. Jsem moc rád, že jsem se mýlil. Organizační výbor OH v Los Angeles v čele s neuvěřitelným a nesmírně talentovaným Peterem Ueberrothem vykonal takřka perfektní dílo. První letní olympiáda v historii, financovaná z peněz soukromého sektoru a nikoli daňových poplatníků, se vydařila po všech stránkách. Skoro osmimilionové velkoměsto se během her zčásti vyčistilo, protože některé podniky poslaly své zaměstnance ukázněně na dovolenou. A tak doprava fungovala výborně, stejně jako skoro zmizel obávaný smog. O bezpečnost sportovců bylo postaráno prvotřídně, výmluva Sovětů stran jejich bojkotu se prokazatelně ukázala být skutečně jen pouhou výmluvou.

Jaké vlastně byly skutečné příčiny bojkotu? Kdyby žil Andropov k bojkotu by zřejmě nedošlo. Sovětský delegát na jednání Mezinárodního olympijského výboru v únoru v Sarajevu přípravy na olympiádu v L.A. chválil a Sovětský svaz tam dokonce zaplatil předem televizní přenosy z Kalifornie. Týden před koncem dubna ještě bylo podle zpráv z Československa a Východního Německa všechno v pořádku a i nahoře panovalo přesvědčení, že sovětský blok své sportovce do Los Angeles pošle. Rozhodnutí o bojkotu padlo 30. dubna na zasedání v Kremlu. Uposlchnout neměl chuť nikdo. Protestovali především Východní Němci, Maďaři a Poláci. Rumuni poslechnout odmítli. A v Los Angeles zdůrazňovali, že svou účastí chtějí dokumentovat určitou politickou nezávislost na Moskvě. Svou vůli v tomto ohledu prokázali znovu hned po olympiádě, kdy se odmítli zúčastnit poolympijských her sovětského bloku Družba 84.

Pozorovatelé uvádějí, že skutečných příčin Sověty vedeného bojkotu bylo několik. Roli hrála pomsta za americký bojkot moskevské olympiády v r. 1980 na protest proti invazi do Afghánistánu i Černěnkova snaha upozornit ve volebním roce Američany, že pod jejich současnou vládou k sblížení mezi Východem a Západem nedojde. Někteří rozzlobení východoněmečtí diplomaté vynášeli, že je Sovětský svaz žádal o tiskovou protiolympijskou kampaň už v březnu jako protídůvětu za rozmístování amerických jaderných raket o středním doletu v západní Evropě. Obavy byly na Východě i z přísných antidopingových zkoušek v Los Angeles; steroidy a jiné povzbuzující prostředky jsou sportovci na Východě používány v masovém měřítku. Po sportovní stránce si Sovětský svaz uvědomoval, že letos by mohl v celkovém pořadí skončit nejen za Spojenými státy, ale i za Východním Německem.

Českoslovenští sportovci mohli jen liovat, že svou mnohaletou tréninkovou dřinu nesmí zrušit olympijskými medaillemi. Přesto však je mezi držiteli zlatých olympijských medailí z Los Angeles jeden, který hovoří česky. Jmenuje se Alex Bauman, narodil se v r. 1964 v Praze a závodí za Kanadu. Výborný americký plavecký trenér, James Counillman, o Baumanovi tvrdí, že je to nejlepší plavec na světě od dob legendárního Američana, Marka Spitze. Baumanovi rodiče emigrovali s malým Alexem do Kanady koncem šedesátých let; někteří z vás možná ještě mají Věru Baumanovou v paměti jako československou přebornici v plavání ze čtyřicátých let. Jablíčko se nezakutálelo daleko od stromu.

Původem československých sportovců bylo na olympiádě v Los Angeles hodně. Jsou to vesměs emigranti, reprezentující dnes různé země světa. Nejlepším basketbalistou Německé spolkové republiky je dnes Vladimír Kudlec, na kterého se jistě ještě dobře pamatují fanouškové pražské Sparty. Tenis hraje za Švýcarsko výborně Jakub Hlasek, jehož tatínek hrával lední hokej nejen za Spartu, ale také za čs. reprezentační mužstvo. Hodně českých jmen bylo letos hlavně ve výpravě Západního Německa. A nejlepší volejbalista na světě, American Dusty Dvořák, také vlastní ve svých žilách krev, kterou posílili Nový Svět přistěhovalci z malé, ale talentované země ve středu Evropy.

COMMERCIAL NATIONAL BANK

Special Service for Special People

Main Bank
3322 South Oak Park Ave.
Berwyn, Illinois 60402
Manor Branch
5919 West 35th Street
Cicero, Illinois 60650
ALL PHONES: 484-0800

CHCETE-LI UŽÍT zbyvajících slunných víkendů v blízkosti břehů Michiganského jezera:
Na Kučerově farmě v Union Pier, Mi., najdete veškeré pohodlí v nově upravených a moderně vybavených 2 pokojových kabinách.

Příležitost k rybaření a koupání; jen 5 minut na jezerní pláž.

O rezervaci volejte Rost'u: 656-6070 nebo 579-5746

Noworul Memorial Chapels

2658 SOUTH CENTRAL PARK AVENUE, CHICAGO, ILL. 60623
TELEFON: 752-2233

Před Kanadským pohárem

V přípravných utkáních na Kanadský pohár porazili hokejisté Kanady Československo jen těsně 5:4 a 3:2. První utkání jen díky lepšímu výkonu v poslední třetině. Na branku čs. brankáře Dominika Haška, šlo v utkání 40 střel, na branku jeho protějšku Peterse jen 28. Vedoucí branku Kanady dal v osmé minutě střetnutí Goulet; o necelou minutu později byl vyloučen čs. obránce Suchánek, a po šestivteřinové přesilovce vsílil druhou branku Kanady Anton Šťastný za asistence svého bratra Petra. Československý tým se však i za nepříznivého stavu nenechal deprimovat, a do konce první třetiny vyrovnal brankami Lukáče a Klímy. Ve čtvrté minutě druhé třetiny se hosté dokonce ujali vedení 3:2 brankou Svozila. V poslední třetině však Kanadáné, vsílili ve třetí minutě hned dvě branky Gretzkým a Yzermanem; Svozil sice vzápětí vyrovnal 4:4, ale poslední slovo patřilo Kanadánům, jejichž vítěznou branku dal v desáté minutě Middleon po akci Waynea Gretzkého. Odvetné utkání se hrálo v pondělí brzy ráno středoevropského letního času v Montrealu. Mělo - stejně jako první zápas - na začátku sezóny velmi dobrou úroveň. Kanada vyhrála opět jen těsně 3:2, třetiny 0:0, 2:1, 1:1. Stejně jako v prvním utkání Dominik Hašek, podal v druhém střetnutí velmi dobrý výkon i další čs. brankář Jaromír Šindel. Kanadáné se ujali vedení 1:0 brankou Paula Coffeyho z akce Waynea Gretzkého a Antona Šťastného v sedmé minutě druhé třetiny. O čtyři minuty později zvýšil Robinson na 2:0; českoslovenští hráči se však - podobně jako v prvním zápase - nenechali deprimovat, v patnácté minutě druhé třetiny snížili Ružičkou na 1:2, a brzy po zahájení poslední části hry dokonce Liba vyrovnal. Třetí, vítěznou branku Kanadánů, vsílil devět minut před koncem střetnutí Glen Anderson z akce Gouleta a Gretzkého. Rozhodčí Olson neměl velké problémy, pouze v závěru druhé třetiny došlo k potyčce mezi Uvírou a Kanadánem Bournem. V obou utkáních zahráli za Kanadu výborně bývalí čs. reprezentanti, Petr a Anton Šťastní, kteří jsou od dubna letošního roku kanadskými občany. Jejich bratr Marián odešel z Československa později, takže na kanadské občanství - udělované po třech letech pobytu v zemi - musí ještě čekat. Petr Šťastný po prvním utkání prohlásil, že cítil zvláštní napětí, protože před utkáním se hrály hymny

jeho staré i nové vlasti.

Družba 84

Sportovní hry Družba 84, pořádané zeměmi sovětského bloku, byly oficiálně zahájeny v Moskvě. Hry Družba 84 se konaly jako alternativní sportovní podnik k nedávným letním olympijským hrám v Los Angeles. Her Družba 84 se zúčastnili nejen sportovci Sovětského svazu a jeho satelitů, kteří olympiádu v L.A. bojkotovali, ale také někteří sportovci zemí, jež se letní olympiády zúčastnily. Jedním z mnoha předních západních sportovců, kteří však na hry Družba 84 nepřišli, je i světový rekordman a dvojnásobný olympijský vítěz v běhu na 400 metrů překážek, Američan Edwin Moses. Moses nebyl na své trati poražen ani jednou od r. 1977. Na hrách Družba 84 odmítlo ze zemí sovětského bloku pozvání Rumunsko. Rumuni svou neúčast zdůvodnili prohlášením, že jejich sportovci dali přednost účasti na letních olympijských hrách v Los Angeles.

Čs. lehkootletická reprezentantka, Helena Fibingerová, vyhrála v Hanoveru závod ve vrhu koule výkonem 20 metrů, 80 centimetrů. Polka Lucyna Kalková zaběhla nejlepší letošní čas na 100 m překážek - 12, celých, 43 setin vteřiny. Američti olympijské vítězové, Edwin Moses a Evelyn Ashfordová, v Hanoveru nestarovali; Moses pro chřipkové onemocnění a Ashfordová pro svalové zranění.

Na lehkootletických závodech v rámci her východního bloku Družba 84 zaznamenali vítězové 20 výkonů lepších, než bylo dosaženo na OH v Los Angeles. V 21 lehkootletických disciplínách byly výsledky vítězných závodníků lepší na olympijských hrách. V závodech mužů byly na hrách Družba 84 výsledky vítězů lepší jen v osmi disciplínách ze 24; v závodech žen ve dvanácti ze 17. V závodech v plavání bylo na OH v Los Angeles dosaženo ve většině disciplín podstatně lepších výsledků, než na Družbě 84. Překvapivý byl na některých soutěžích Družby 84 nezáměr moskevských diváků. Také motivace sportovců byla zjevně nižší, než na OH. Nikdo nepochybuje o tom, že úroveň olympijských soutěží by byla za účasti sportovců východního bloku ještě vyšší. Spojeným státem by však zjevně stejně patřilo prvenství, a Sovětský svaz by v celkové klasifikaci mohl ohrozit ještě Východní Německo. Na hrách Družba 84 dostali úspěšní sportovci stejné

finanční odměny, jaké měli slíbené v případě úspěchů na olympiádě v Los Angeles, kdyby ovšem nedošlo k Sověty vedenému bojkotu. Na hrách Družba 84 také nebyly z daleka tak přísné dopingové zkoušky, jako na americké olympiádě. Američti novináři uvádějí, že zahajovací ceremoniál Družby 84 v Moskvě byl ještě mnohem nacionalističtější a určité političtější, než otevírací hollywoodské show na olympiádě v Los Angeles.

Lehká atletika

Ačkoli američti a jiní západní lehcí atleti mají po olympiádě v Los Angeles vrchol své sezóny za sebou, někteří přijeli na závody do Budapešti. Čtyřnásobný olympijský vítěz, Američan Carl Lewis, tam vyhrál běh na 100 m skvělým časem 10 celých, 5 setin vteřiny. Lewis uspořádal pro východoevropské novináře tiskovou konferenci, ale ti některé jeho výroky ve svých zprávách nepoužili. Lewis například prohlásil, že lituje bojkotu olympiády, vedeného SSSR; jedinými postiženými však byli podle jeho slov sportovci východního bloku. Je rád, že dochází k lehkootletickým závodům mezi závodníky z Východu a Západu hlavně proto, že východoevropským sportovcům byla znemožněna účast na OH. Lewis potom odpověděl na otázku novinářů, proč se neúčastnil her Družba 84 v Moskvě. Řekl, že nebyl pozván, protože sovětské pořadatelé dobře věděli o jeho výborné formě a nepřáli si mít na závodech nejlepší závodníky Spojených států. Carl Lewis dostal od budapeštských diváků ohromné ovace; přes svůj vynikající výkon však mu pořadatelé odmítli udělit Cenu pro nejlepšího lehkého atleta, a dali ji sovětskému kladiváři, Juriji Šedychovi.

Na lehkootletických závodech v Curychu vytvořila Američanka Evelyn Ashfor-

dová nový světový rekord v běhu na 100 m časem 10 celých, 76 setin vteřiny; a porazila nejlepší východoevropskou sprintérku, Marlies Gochrovou z NDR. Američan Carl Lewis zvítězil v běhu na 100 m mužů skvělým časem 9 celých, 99 setin vteřiny, kterým vyhrál i zlatou medaili na olympiádě v L.A. V Curychu si vedl výborně i čs. reprezentant.

Remigius Machura, který ve vrhu koulí porazil favorizovaného Východního Němce Udo Beyera, výkonem 21 m, 58 cm. V běhu žen na 800 m si vedly nejlépe čs. lehké atletky, Kratochvílová a Moravčíková. Tři Američané, Babers, McCoy a Armstaed, zaběhli 400 m pod 45 vteřin. Z mnoha dalších vynikajících výkonů ještě zaznamenáme čas Brazilce Cruze na 800 m - 1 min, 42 celých, 34 setin vteřiny. Angličana Coe na 1.500 m - 3 minuty, 32 celých, 39 setin vteřiny, a skok do výšky Američana Dwighta Stonea - 232 cm.

Na lehkootletických závodech v Kolíně nad Rýnem bylo dosaženo řady skvělých výsledků. Jarmila Kratochvílová z Československa porazila v běhu na 400 m olympijskou vítězku, Američanku Valerii Briscovou - Hooksovou, časem 49 celých, 56 setin vteřiny. Její krajanka Helena Fibingerová zvítězila nad olympijskou vítězku Klaudii Loschovou z NSR, ve vrhu koulí. A čs. reprezentant Zdeněk Adamec, vyhrál hod oštěpem výkonem 88 m, 32 cm. Je velká škoda, že čs. reprezentanti nesměli startovat na OH v Los Angeles. Brazilce Cruz zaběhl 800 m za 1 minutu, 41

celých, 77 setin vteřiny. Američan Carl Lewis vyhrál 200 m za 20 celých, 21 setin vteřiny, a jeho krajan Edwin Moses, zvítězil po nemoci v běhu na 400 m překážek už po 108. za sebou, časem 47 celých, 95 setin vteřiny. V Nijmegen vytvořila čs. reprezentantka Zdenka Šilhavá nový světový rekord v hodu diskem, výkonem 74 m, 65 cm.

SLOUPEK INFORMACÍ

(Dokončení ze str. 2)

reklík požádal o politický azyl, se prý nemohly dost vynadivit tomu, jak mohl na takovém „plivátku“ vůbec vzletnout a přeletět 45 kilometrů, z nichž 12 letěl nad čs. územím.

Jeho „letadlo“, které si postavil sám, je obyčejný skládací jednoplošníkovo vtroň, opatřený automobilovým motorem východoněmeckého Trabantu, s benzinovou nádrží malé Jawy a s desetimetrovým rozpětím křídel. Vrtuli o průměru jednoho metru měl za svým sedadlem, a aby unikl „čmúchákům“ - radarům, letěl během celé té dobrodružné cesty jen ve výši 200 metrů. Pro „každý případ“ si připevnil pod sedadlo ještě jednu rezervní vrtuli, kdyby mu ta na motoru vypověděla službu. Ovšem „odvážnému štěstí přeje“, a tak ji ani nepotřeboval. Svůj „plachták“ si přivezl k místu svého odletu v autu, za ranního svítání dal vše „do kupy“ a měl přesně vypočítáno, že za 45 minut by měl být ve Vídni. A tak mu i z Chicaga blahopřejeme, obdivujeme se jeho důmyslnosti i odvaze, a vítáme jej do exilu sice - ale na svobodném západě.

PŘIPRAVILI JSME PRO VÁS TYTO ZAJEZDY:

- 15. prosince 84: Vánoční skupinový let do Československa
- 30. prosince 84: Zájezd na Karibské ostrovy (s prožitím veselého Silvestra na krásné lodi)
- 11. února 85: Jamaica - 14 dní OCHO RIOS
- 6. května 85: Stará Čína - 19-ti denní zájezda pro velký zájem opakujeme po třetí.
- 25. června 85: Doprovázený zájezd do Československa na Spartakiádu.
- 26. června 85: Další zájezd do Československa na Spartakiádu. Rádi vám poskytneme další informace. Přihlaste se laskavě včas.

Vyřídíme návštěvu vašich příbuzných a přátel z Československa do USA a rovněž TUZEX.



CIHAK WORLD TRAVEL, INC.

6302 WEST CERMAK ROAD
BERWYN, ILL. 60402

Phone (312) 795-9050 — Chicago (312) 242-8110

IMPORTER

**VALAŠSKÉ
PAPUČE**

dokud zásoba
postaví

Velikosti 6—12

Nízké ceny!

MACH

3720 W. 26TH STREET
CHICAGO, ILL. 60623

Česká sobotní doplňovací škola Josefa kardinála Berana začíná v sobotu 8. září 1984.

V sobotu 8. září v 1:00 P.M. začíná vyučování v naší doplňovací katolické škole Josefa kardinála Berana, jejíž vyučování máme v místnostech farní školy Panny Marie Svatohorské, 2414 So. 61st. Ave., v Cicero.

Doba vyučování je od 1:00 P.M. - 3:30 P.M. Sváteční volno, prázdniny a pod. budou vždy dětem předem oznámeny.

O potřebné informace nyní v budoucnu můžete vždy volat na číslo redakce Hlasu národa ☎ 762-2044, anebo večer domů prof. F. Uhlířové ☎ 484-2106.

Děti, ať si přinesou do školy pero, sešit a desky (folder), do kterých by si mohly dávat rozmnožený xeroxovaný materiál, který ve škole dostanou. Malé děti potřebují pastelky (barevné tužky) a papír na kreslení. Zápisné pro rodinu na rok je \$5.00

S dětmi se však již sejdeme (telefonicky vás na tuto schůzku zavoláme) ve čtvrtek 6. září 1984 o 7:00 hod. večer ve Veléhradě v Chicagu. Chceme s nimi probrat písničky a básničky, které budou přednášet na Dni českých katolíků, který je letos v neděli 16. září v 2:30 P.M. v sále chicagského Veléhradu. Jako vždy tak také letos při tomto našem veřejném vystoupení po prázdninách, kdy děti ještě pomalu a těžce si

zvykají pravidelně každodenní školní povinnosti, pořídíme s laskavou, přátelskou pomocí rodičů. Buďte tak hodní a dohlédněte doma na děti, ať se slovům písniček a básniček naučí, a bychom je s nimi mohli potom ve škole jen zapakovat a ne se je s nimi učit slova od slova. Zahřívá nám to totiž čas pravidelného vyučování, kterého je stejně málo. Veřejné vystupování je pro budoucí život Vašich dětí důležité a zároveň je udržuje ve styku s naší národní komunitou. Nechceme však, jak jsme se již zmínili, aby se dělo na úkor vyučování. Děkujeme Vám předem za pochopení a snahu prohlubovat a udržet u Vašich dětí znalost naší rodné řeči a našich národních a náboženských tradic.

Jak víte, snažíme se Vám v tom po léta upřímně pomáhat, a i letos Vás opět srdečně zveme k další upřímné spolupráci. Rádi bychom Vám předložili Vaše návrhy a těžkosti, které pokud to bude možné, se budeme snažit odstranit, aby Vaše i naše snaha a práce byla ulehčena a vedla ke kladným výsledkům. Budeme Vám vděční, upozorníte-li na naší školu rodiče dětí, u kterých se domníváte, že by o ni měli zájem.

Doufáme, že jste s dětmi užili hezké prázdniny - a že osvěženo se vrátí k celoroční školní práci. Poroučíme Vaše rodiny Boží ochraně.

Za doplňovací sobotní katolickou školu Josefa kardinála Berana

Otec Vojtěch Vít, O.S.B.



XXII. konvence Národního svazu českých katolíků

se koná ve dnech 28.-30. září 1984 v hotelu Hollenden House v Clevelandu.

Program:

Konvence bude zahájena slavnou koncelebrací mše svatou v katedrále sv. Jana v pátek 28. září u svátku sv. Václava v 9:00 A.M. Hlavním celebrantem bude J.Exc. njdp. biskup John L. Mořkovský z Galveston-Houston, TX.

Po mši sv. hudou zahájena jednání konvence v hotelu Hollenden House, která potrvají až do večera.

Druhý den v sobotu ráno v 8:15 hod. bude v katedrále rovněž koncelebrována mše svatá. Hlavním celebrantem bude J. Exc. njdp. arcibiskup Daniel W. Kučera, O.S.B., Ph.D., z Dubuque, IA.

Po mši sv. bude pokračováno v jednání konvence až do jejího zakončení.

Na konvenci budou podány zprávy úředníků, delegátů a ředitelů; promluví Msgr. Ludvík Němec o České národní kapli v Národní svatyni Neposkvrněného Početí ve Washington, D.C., Rev. Vojtěch Vít, O.S.B., kaplan NSČK a redaktor Hlasu národa o situaci církve v Československu, a Dr. Jaroslav Pecháček o rozhlasových vysíláních do Československa - zejména o jejich náboženských programech.

V sobotu večer od 7:30 P.M. - 10:00 P.M. bude v České sině Karlin slavnostní recepce na počest J. Exc. njdp. arcibiskupa Daniela W. Kučery, O.S.B., Ph.D., a J. Exc. njdp. biskupa Johna L. Mořkovského. Účast na banketu přislíbil mayor města Clevelandu George V. Voinovich. Při recepci budou nastoleni úředníci Národního svazu českých katolíků, které zvou konvence pro nové období.

V neděli v Clevelandu se p-

Z ÚŘADOVNY NÁRODNÍHO SVAZU ČESKÝCH KATOLÍKŮ

ořádá tradiční svatováclavskou oslavu v osadě sv. Prokopa.

Svatováclavská oslava začne ve 12:00 hod. v poledne slavnou koncelebrací mše sv. jejímž hlavním celebrantem bude J.Exc. njdp. arcibiskup Daniel W. Kučera, který bude mít též kázání. Po obřadech v kostele sv. Prokopa bude v osadní sině slavnostní oběd, na kterém promluví J. Exc. njdp. biskup John L. Mořkovský. Účastníci konvence vítají, že mají možnost zúčastnit se této tradiční clevelandské svatováclavské slavnosti.

S hlášením se datem konání konvence přicházejí do úřadovny svazu potvrzení o účasti na ní. Jak jsme již dříve podotkli zúčastní se jí njdp. Otec Daniel W. Kučera, O.S.B., Ph.D., arcibiskup Dubuque, Iowa a njdp. Otec John L. Mořkovský, biskup Galveston-Houston; účast rovněž přislíbil njdp. Otec Valentin Skluzáček, O.S.B., opat Svatoprokopského opatství v Lisle, s nímž přijede Otec Karel Kolek, O.S.B., který bude zastupovat opatství v Lisle, kde byl podpřevorem; přijede též Otec Vojtěch Vít, O.S.B., kaplan NSČK a redaktor Hlasu národa a dp. František T. Příbyl, člen ředitelstva NSČK a kaplan Distriktního svazu českých katolíků v Chicagu. Potěšující zprávu jsme dostali z Los Angeles, kde se právě ustanovil Distriktní svaz českých katolíků. Za nove ustanovený distriktní svaz přijede na konvenci br. St. Brožek s paní. Tež ve Washingtonu příznivě postupují jednání o vytvoření místního distriktní svazu; bude-li ustanoven před konancí XXII. konvence, dostaví se na ni jeho delegáti.

Vítáme a jsme z hloubi duše vděční za všechny tyto snahy o rozšíření činnosti NSČK, která je dnes jak našemu a našich předků domovu - strádajícímu pod bezbožeckým komunismem - tak naší národní věci v Americe

tolik potřebná a nutná.

Konvence se hohužel nemůže zúčastnit J. Exc. njdp. John G. Vlazný, světící biskup chicagské arcidiecése, který však má o práci Národního svazu živý zájem a citový vztah k němu, vstřípený mu v mládí jeho nábožensky založenou rodinou, žijící kdysi v sousedství sv. Prokopa v chicagské „Plzni“, jak vysvětlá z jeho dopisu, který otiskujeme.

Dear Friends:

Thank you very much for the invitation I received last week to participate in the General Convention of the National Alliance of Czech Catholics that will convene on September 28, 29, and 30 in Cleveland. Unfortunately, I already have diocesan commitments on each one of those days and I shall not be able to leave the area at that time. I do hope that you will keep me informed of similar gatherings. My grandparents and parents would disown me if I did not make a genuine effort to offer encouragement and support to the National Alliance.

Best wishes to all of you as you make preparations for this convention. Be assured of my prayers and support.

Sincerely yours in Christ,

John G. Vlazný

Auxiliary Bishop of Chicago

Do doby konvence mají vyjít též nové nálepky (které jsou již v tisku), zpodobující prvního amerického světce českého původu Jana Nepomuka Neumanna, od našeho známého nadaného a obětavého grafika Jaroslava Pecháčka z Marylandu, který navrhl i první nálepku NSČK Prazského Jezuláka. Doufáme, že toto druhé nálepce, kterou úřadovna vysle letošního roku na podzim, se dostane stejné kladné přijetí a odezvy u členů a příznivců NSČK jako se dostalo nálepce první.

Srdečně zveme k účasti na naší XXII. konvenci duchovenstvo českého původu, ct. bratry, sestřičky a laiky, kteří mají zájem o práci naší zdejší národní náboženské věty. Máte-li zájem se konvence zúčastnit laskavě se telefonicky ☎ (312) - 522-75-75 - anebo písemně /2657-59 So. Lawndale Ave., Chicago, IL 60623/ informujte v úřadovně NSČK.

Prosimе naše národní patrony a sv. Jana Nepomuka Neumanna, prvního amerického světce českého původu o požehnání našemu zasedání, z něhož by vzešla další plodná činnost, zasvěcená Bohu, vlasti, národu.

Národní svaz českých katolíků

Our 100th Year

SECOND FEDERAL SAVINGS

Member of Federal Home Loan Bank System

Read 17 & Grand Ave.
FOX LAKE, ILL. 60020
☎ 582-6711

INSURED SAVINGS
—up to \$100,000.00—
by Federal Savings and Loan Insurance Corp.

A FRIENDLY SAVINGS INSTITUTION SERVING A GREAT COMMUNITY

SAVING IS CONVENIENT HERE!

Every feature of our association is designed with safety, increased earnings and convenience for you in mind.

For your convenience:
— a Save-by-Mail plan,
— easy-to-serve you office facilities,
— fast service,
— free parking
Come in.

Satisfying friendly service

CORNER
26TH & MILASKI
CHICAGO, ILLINOIS 60623
PHONE: 277-8500

7345 W. 25TH ST.
N. RIVERSIDE, IL 60546
PHONE: 442-5700

MINARIK'S BAKERY

FINEST CZECH PASTRIES AND COOKIES
WE SPECIALIZE IN
PARTY AND WEDDING CAKES

- Všechny pečárské a cukrářské výrobky
- Evropské speciality
- "Special Homemade" cukroví
- Velmi chutné máslové housky a štrůdl

5832 W. Cermak Rd, Cicero, Ill. 60650
OLympic 2-2854

Možno objednat telefonem: laskavě a rychle obsluha český i anglicky

Martin Hrabík:

K svědectví Jindřicha Nermutě o protektorátním ministru Adolfa Hrubého

Je potěšením číst články z cest po Evropě a Americe, které uveřejňuje Jindřich Nermut, český exulant z Austrálie. Urazili se svoji chotí již mnoho tisíc mil. My, čtenáři, se vždy těšíme na jeho další články v krajařském tisku. Autor, český rolník, předválečný pracovník ve Sdružení katolické mládeže a poslanec Čs. lidové strany po druhé světové válce, píše dohře, vidí jasně pod povrch. Je z rodu poctivých a spravedlivých, dovede vyzdvihnout zbožnost, otevřenost a upřímnost našich krajanů, ale i podnikavost, kulturní a hospodářský přínos místům, kde se usadili.

V minulých číslech „Hlasu Národa“ a „Nedělního Hlasatele“, Jindřich Nermut zaostřil svůj pohled na kritiku, jež poškozují naše národní zájmy, odsoudil naše haštěření a odmítl kritiku, která byla jen zředěnou verzí komunistické propagandy.

Nermut, rozprávěl s mladým mužem, nedávno přišlým z Československa. Ten mu vykládal o tom, jak před II. světovou válkou republikánská /agrární/ strana „zradila“ republiku, když vešla v koalici vládu se sudetoněmeckou stranou SDP, „Republikánská strana prý tak vydala republiku nacistickým Němcům.“

Nermut, jak píše, ustrnul nad tímto naprosto lživým prohlášením komunistické propagandy, tak nekriticky opakovaným ve svobodné Americe. Rozhodl se napsat svoje svědectví, ve kterém doslova konstatuje: „Předně republikánská strana nevstupovala do žádné vládní koalice s Henleinovci. O tom se může každý přesvědčit jak ze svědectví hodnověrných lidí, tak z množství objektivních historických dokumentů, které jsou v zahraničí lehce k sehnání.“



Píše dále o tom, že svádek jako čelný funkcionář Sdružení katolické mládeže četné potyčky s republikánským dorostem, ale navštěvovali stejné školy, chodili do stejných kostelů a jak to na venkově jinak nešlo, poctivě spolupracovali.

Z osobní zkušenosti se zmiňuje o válečné činnosti ministra zemědělství, Adolfa Hrubého, rolníka z Mlaky u Třeboně. Píše s uznáním o jeho důmyslné a nebojácné politice, která sloužila vyhradně zemědělcům a odpoutávala důležitý materiál nacistické vojenské mašině. Hrubý se také přičinil o uchování zásob potravin v protektorátě.

Když jsem se po skončení vrátil z nacistického kriminálu, dověděl jsem u soudu, že moje rodina byla mezi těmi, které Hrubý podporoval během války. O tato svědectví neměl soud zájem, mohli jsme se ženou po přelíčení jen stíknout Hrubému ruku.

V demokratickém světě je znám osud historické vědy, v sovětském imperiu. Tam se bez ohledu na objektivitu historie přepisuje a přizpůsobuje zájmům současné vládnoucí kliky.

Naše historiografie se od příchodu nacistů nemohla rozvinout, abychom měli souborné, doložené, objektivní dílo o První republice. Peroutkovo „Budování státu“ podchytilo jen události ranných let dvacátých. Dva obsáhlé svazky „Československá idea v dějinném vývoji“, je soubor článků vedoucích osobností republiky a čs. historiků o státnosti našich dynastií. Komunisté, kteří se zmocnili vlády, otevřeli přístup k archivům jen svým vybraným autorům.

Rádi bychom poukázali na závažnost menšinového problému, který byl hned velmi obtížný při zrodu První republiky. Z obyvatel Čech byla téměř třetina Němců, na Moravě víc než pětina. Z celkového počtu obyvatel, podle ročenky statistického úřadu z r. 1934, bylo v r.

1921 v republice 8,764,213 Čechoslováků, z toho připadalo na Slovensko 2,013,675 Čechoslováků. Němců bylo na území republiky 3,123,624. Maďarů na Slovensku a na Podkarpatské Rusi 744,621. Tyto problémy se ukázaly hned na mírové konferenci. Československo kromě dr. Beneše, zastupoval i jeho první předseda vlády, dr. Karel Kramář. Význačný český sociolog dr. Chalupný, navrhoval Národnímu výboru, abychom na mírové konferenci požádali o připojení Vídně a části Dolních Rakous k republice. Je to jen důkaz, že politické fantazii nepodléhají jen lidové vrstvy, ale i někteří naši vzdělání lidé. Jiní opět vážně navrhovali vytvoření koridoru s Jugoslávií a připojení území, které obývali Lužičtí Srbové. Na štěstí, československé zástupci tyto požadavky na mírové konferenci nepředložili. Bylo by to znamenalo, že nový československý „národní stát“, by měl hned od počátku většinu německého obyvatelstva.

Ferdinand Peroutka vyléčil, kterak doma tři dny po převratu, pozval Národní výbor k jednání zástupce německých stran, Lodgmana. Z české strany se jednání zúčastnili Švehla, Rašin, Stříbrný a Soukup. Švehla, jménem Národního výboru vyzval Lodgmana ke spolupráci v novém čs. státě. Nepochodil ovšem. Němci trvali na sebeurčení a území jimi obydlená musela být obsazována vojskem. Obrátili se na mírovou konferenci, která jejich požadavky zamítla. Mírová konference nakonec uznala proti tzv. „přirozenému“ právu uplatňovanému Němci, čs. státu právo historických hranic. Zapsaly tu i otázky hospodářské. Francouzští státníci a vojevůdci podporovali na mírové konferenci československé požadavky. Zřízením národních států kolem Německa si chtěli, jako vždy činit vítězové, zajistit mír proti rozpínavému Německu. Za dvacet let se ve Francii dostali k

veslu noví lidé, kteří tuto politiku a svoje spojence opusli. Obecně vědomosti o tom, jaké potíže měli Češi a Slováci při budování státu, se v učení dnešního Československa shrne do několika lživých hesel. Skutečnost byla taková, že se spoluprací koalicičních stran omezily boje mezi státotvornými stranami na krátké předvolební období. Po něm nastala disciplinovaná dohoda, nutná k plynulé spolupráci. Tento politický klíč, který vymyslel a uplatnil Švehla již za první světové války v Národním výboru, byl podstatou stability a politiky nového státu.

Těto disciplinované politiky podporované prezidentem Masarykem a vůdci koalicičních stran si malá početní převaha československého státotvorného žilvu přímo vyžadovala. (Od počátku republiky ji rozvracela silná komunistická strana, maďarská iredenta a německí nacionalisté.)

Ke konečné konsolidaci v prvním desetiletí republiky došlo v r. 1926 spoluprací s Němci a vstupem slovenské Ludové strany do občanské vlády Švehlovy. V ní byli také zastoupeni čeští katolíci. Upevněná státní autorita již nedovolila výstřelky boje proti Římu, strhávání soch a obsazování kostelů a far. V dalších vládních, po Švehlově onemocnění a smrti - v třicátých letech, už nebyla Ludová strana zastoupena. Německé strany spolupracovaly až do voleb v r. 1935. V nich byly poraženy sudetoněmeckou stranou Henleinovou.

„Heimatsfront“ - SDP obdržela 15,5 % hlasů z celého počtu voličů v Československu a nejsilnější československá strana, republikáni 14,3 % hlasů. Na jaře 1935 se jednalo o rozpuštění Henleinovy strany. Henleina uvedl k prezidentovi Masarykovi sekční šéf Schiezl. Masaryk se postavil proti rozpuštění Henleinovy strany, které ve vládě prosazoval Beneš. Masaryk to odůvodňoval tím, že zákaz Henleinovy strany by nám nepomohl, a že

německá nespokojenost by si našla jiné a možná horší cesty. Henlein, po svém volebním vítězství, zmátl veřejnost „loyálním“ telegramem Masarykovi a Malypetrovi. Snad to byl jediný případ, kdy Beneš u Masaryka prohrál, jak napsal Firt ve své knize (Knihy a osudy, str. 274).

Prokop Drtina otázku Němců jinak léčil v době své ministerské funkce ve vládě Národní fronty a jinak po svém návratu z komunistického kriminálu. Píše o tom, jak se menšinová otázka v ČSR jevila veřejnému mínění ve Francii a v Anglii: Beneš i většina vedoucích politiků si uvědomovali - (v rozporu s převážnou většinou českého veřejného mínění) - že jsme ztratili zejména v Anglii a ve Francii sympatie veřejného mínění, a že pro tuto chvíli je získání t.zv. sudetských Němců. Proti nám bylo i veřejné mínění italské, a z jiných důvodů i tehdejší Maďarsko a Polsko (Drtina, Paměti, sv. I, kniha I, str. 208).

Drtina ve svých „Pamětech“ rozvádí, kterak za mnichovské krize naši lidé nemohli pochopit, že po tom, co jsme se dvacet let chovali k Němcům spravedlivě a snášenlivě, tito z velké části toto soužití v První republice opustili. Československá veřejnost nebyla informována ani vládou, ani tiskem o úspěších lidí rodu vypravěčského. Nebyly to jenom vlády, ale i lid nemohl pochopit, proč jsme proti sebeurčení tolika milionů naší německé menšiny.

V poslední době nastává užší hospodářská spolupráce Západního Německa se svými sousedci ve Východním Německu. Je už tedy jenom otázkou času, kdy nadejde den a Němci se opět spojí. Je ovšem také otázkou času, kdy zachmuřený tucet zestárých bolševiků v Kremlu bude nucen korigovat výsledky „vítězné“ Druhé světové války.

Doufám, že až se nelostná rudá diktatura stáhne a nechá porobené národy žít vlastním životem, bude i demokratické Německo našim dobrým sousedem.

S BOLESTÍ V SRDČÍCH VZPOMÍNÁME

Dne 9. září 1984 tomu budou dva roky, co nás navždy opustila naše dlouholetá předsedkyně, vlastenka, obětavá pracovnice a milovaná sestra

MILADA FERJENČÍKOVÁ

S hlubokou vděčností a s bolestí v srdcích vzpomínáme, neb kdo byl milován - nebude nikdy zapomenut!

ČESKOSLOVENSKÁ ŽENSKÁ NÁRODNÍ RADA
V EXILU

V sobotu 15. září v 6:15 hod. večer bude za ni obětována mše svatá v kostele Panny Marie Svatohorské v Ciceru.

CESTOVÁNÍ JEDNOTLIVĚ NEBO SKUPINOVĚ -
kompletní služby - MNOHOLETÁ ZKUŠENOST -
návštěvy příbuzných a známých v Československu
i jiných zemích do USA - POMOC S DOKUMENTACÍ
A PŘEDPLACENÍM LETENKY

Zařídíme dle Vašeho přání a k Vaší plné spokojenosti
Pro informace VOLEJTE nebo PIŠTE:

TRAVEL ADVISERS, INC.

1515 NORTH HARLEM SUITE 110, OAK PARK, IL 60302

Dagmar J. LAVIČKA

☎ (312) 524-2244

FRANZ WERFEL

Píseň o Bernadette

(Pokračování z min. čísla)

Manželé Soubirousovi hospodaří už rok na horním mlýně Lapaca. Obchody jdou dobře. Přivést v dnešních lurdách klapající mlýn na mizinu bylo by opravdu uměním. Lurdy se ne-trhnou přílivem cizinců. Každého půl roku se otvírá nový hotel. Resturanty kvetou. Pekař Malsongrosse, ten tloušťk, má hojně konkurentů. Vejde-li dnes Frank Soubirous k Maison-grossovi, tloušťk ho zcela jinak vítá než roku 1858. Přátelsky ho vkomplimentuje do parádního pokoje za krámem a tam mu nalije skleničku starého napoleona. Také poštmistr a hotelier Cazenave není již Františkovým chleboďárcem, nýbrž jeho kamarádem a nejlepším zákazníkem. Jen zřídka kdy zaslechne ze Soubirousových úst titul "mon capitaine".

U otce Baboua, kde se mlýnář ukáže jen tu a tam, neopovážila by se dnes ozbrojená moc sebelepší nářky. Důstojník d'Angla, četník Belhache i strážník Callet před Bernadettiným otcem uctivě povstávají a řídě salutuji. Soubirous vyrostl vysoko nade všechny sousedy z Rue des Petites Fossées. "Žalář" je prázdný. Strýc Sajou už jej nepronajímá. Ale dnes, v tento deštivý letní den, tlení se starí sousedé před zchátralým vězením.

Bernadetta odjíždí, nastupuje noviciát. Všichni její přátelé i nepřátelé, ctitelé i popěrači z dřívějších, všichni přemožení ji chtějí dát s Bohem. Jímavý nápad, oslavit toto rozloučení v Cachotu, vyšel od hrbaté krejčovské Peyretové. Je všední pracovní den. Nový transport nemocných právě přijel. Lidé mají plné ruce práce a horní mlýn Lapaca stojí dosti stranou. Bernadetta prožila poslední týdny u své rodiny. Ta ji také přemluvila, aby Sajouovým a ostatním sousedům ze slavné doby vyhověla a přišla se do Cachotu rozloučit.

Vlhká tlustotěnná jízba s nestejnými zamřížovanými okénky je prázdná. Zpusťte Cachot podobá se domu smutku, z kterého právě vyneali mrtvolu. Soubirousova rodina stojí slavnostně v řadě. Vedle Františka a Luisy oba chlapci, Jan Maria a Justin, kteří jsou již velcí. Třináctiletý Jan a dvanáctiletý Justin mají na kabátech čestný prach mlýnářského řemesla. Jsou otcovými tovaryši. Je to zvláštní dvorská společnost, uprostřed níž je Bernadetta povinná se rozloučit. Lidé kolem ni defilují, podávají jí ruku, pokoušejí se líbat její; někteří ji objímají, mnozí mají v očích slzy. Sousedka Bouhouhortsová přišla se svým dítětem, kterému už je také osm let a které je až na své křivé nožky zdrávo jako křen.

"Hochu, podívej se ještě jednou na tohoto anděla," vzlyká paní Bouhouhortsová. "Na tuto chvíli nezapomeň, i kdyby ses dožil sto let."

Bouhouhortsovo dítě pohlédne zvědavě a ustrašeně na Bernadettu, honem se pokloní a odkrade se pryč. Předlouhý je průvod těch, kteří se loučí a kteří mají kolem Bernadettiných vlněných nepohnutých očí.

Na shledanou, pane Bouriette, na shledanou, teto Piguno, na shledanou, paní Ravalová, na shledanou, pane Barringue . . . Antonie Peyretová se chvěje dojetím. "Nezapomeň, že jsem a tebe první uvěřila."

Paní Milletová přitiskne Bernadettu na svou mocnou hrud': "Modli se za mne, za nešťastnou, opuštěnou ženu!"

Teta Bernarda honem ještě udílí moudré pokyny pro klášterní život. Tichá teta Lucilla vtiskuje jí do dlaně zlatý křížek a šeptá:

"Jak ti závidím, holčičko, jak ti závidím . . ."

Na konec se objeví i purkmistr Lacadé s krabici kandisovaného ovoce:

"Male občerstvení na cestu požehnanému dítěti Lurd . . ."

A potom všichni odejdou a rodina je sama. Provází Bernadettu k nemocnici, kde už čeká vůz, který ji i obě řeholnice doveze do Tarbes. Loučení se odbude rychle. František Soubirous, u něhož se svatí otcovská důstojnost s neurčitou bolestí, stává na obdiv, jako vždy ve vážných chvílích, ztrnulou a ponornou grandezdu. Ačkoliv se mu ústní koutky chvějí, považuje za nutné dát dceři na cestu napomenutí:

"Bud' hodná, dceruško a dělej rodičům čest i v klášteře."

Matka, které za posledních let vypadaly přední zuby, je zetřelá a utrpená. Utíká se do prázdné horlivosti matek, kterým odchází dítě. Honem ještě přebaluje Bernadettin uzuný raneček. Vyndá z něho také svůj dárek na rozloučenou, hedvábný šátek na hlavu. Bernadetta má na sobě nové černé šaty městského střihu.

"Uvaž si ten šátek, divenko," prosí ji Luisa. "At' vidím, jak je má dcera hezká . . ."

Bernadetta poslušně vyplní její přání. Najednou matka Soubirousová zbledne, zesíná:

"My už se, Bernadetto, neuvidíme . . ."

"Ale, maminko!" pokouší se děvče o smích. "Proč bychom se neviděly?"

"Poněvadž budeš tak daleko ode mne, tak daleko . . ." matka konečně propukne v pláč.

Bernadetta usiluje o lehký tón:

"Návštěvy jsou v klášteře dovoleny, maminko. A vlakem jste tam hned. Tatínek teď pěkně vydělává, všichni si tam můžete vyjet."

Teprve když vůz rachotí po silnici a Bernadetta ztratí rodinu s očí, zchvátí ji ostrá bolest. Není to ani tak rozloučení samo, co ji bolí, spíše jakýsi nepochopitelný soucit s rodiči a se sourozenci, soucit, který nezná útěchy. Jejím průvodkyním neujde, že Bernadetta přivírá oči a tiskne se s napjatými údy do koutku vozu. Vymění mezi sebou významný pohled. Domluvily se již dříve, že Bernadettě udělají poslední radost: at' se rozloučí s milovanou jeskyní, at' se v ní naposledy pomodlí k neviditelné Paní.

Kočí, který ví, o čem jde, zastaví u nové esplanády, odkud jsou to k masabielské jeskyni pouhé tři minuty. Ale kdo vypoví údiv když se Bernadetta nevrhne vášnivě na kolena, jak dělávala kdysi v slavných dnech zjevení, nýbrž jen zcela vědně se pokřikuje. Stojí před jeskyní, jako stává poutivý člověk před hrobem: Místo, které znamená pro statisíce lidí místo zázračného požehnutí, je pro Bernadettu jen hrobem lásky. Jiní teď dostávají, co ona ztratila. Svou skutečnou Paní už nevidí. Na jejím místě stojí ve skalním výklenku tuctová Madona mistrn Fabicha, miliontá napodobenina prázdné napodobeniny, která se její živé Paní podobá méně, než se náhrobek podobá mrtvému, který leží pod ním.

Bylo pro ni dost těžké civět do opuštěného výklenku po onom slavném rozloučení. Tehdejší opuštěnost a temná prázdnota byly však přece jen ještě ramen bývalé přítomnosti a možného návratu. Ale teď tu stojí tahle cizinka z kararského mramoru, kterou mistr Fabich zhotovil napřed ze sádky, se svým modře o-malovaným pásem, a stojí tu v každické vteřině, všichni ji mohou mít, a zahání v očích té, která ji viděla — Paní skutečnou a živoucí. Bernadetta se zmučeně odvrátí a odmlází. Užaslé sestry jsou však náchylny pokládat toto podivné chování za bezbožný chlad.

Na hranici města je nutno přerušit jízdu ještě jednou. Mlýnář Antonín Nicolau kluše z čista jasna podle vozu. V ruce drží kyticí bílých růží a rozpacitě je Bernadettě podává: "Budoucí nevěsto Kristové a nejmilejšímu dítěti Růžové královny tyto růže," odřikává, jsa rád, že se při této větě, kterou si s námahou nacvičil, nezakoktal.

"Pane Antoníne, ty růže jsou pro mne příliš krásné a cestou stejně by uvadly . . ." řekne Bernadetta polekána, zatím co jedná z jeptišek bere kyticí za ni.

"Nechtěl jsem přijít zároveň s ostatními, slečno Bernadetto," koktá Antonín dál. "Rád bych vám řekl . . ."

"Co pak mi chcete říci . . ."

Potom se na dlouho odmlčí. Bernadettiný průvodkyně sedí ve voze velmi napřiměny. Bernadetta hledí napjatě na Antonína. Ten si hladí zoufale černý knírek a na čele mu vyvstávají husté krupě potu:

"Chtěl jsem vám říci," vyráží konečně ze sebe, "že matka už je stará. Zvykli jsme si na sebe a dobře si spolu rozumíme. Mně už je beztak čtyřiatřicet let. Rozhodl jsem se, že se neožením, alečno Bernadetto! Žena a tchyně, to dělá málokdy dobrotu — vidíte? Zůstanu také sám . . . to jsem vám chtěl říci . . . Bůh vás prováže, šťastnou cestu!"

"S Bohem, pane Antoníne," loučí se Bernadetta.

(Pokračování příště)

CLEVELAND NEWS ČESKÁ SÍŇ - CLEVELAND - OHIO

Traditionally near the feast of the Czech King and Patron St. Wenceslaus /Sept. 28/, the Board of Directors of Czech Karlin Hall 5304 Fleet Ave. Cleveland, Ohio honor a member or members of the Greater Cleveland Czech Community with the Order of St. Wenceslaus. This order is presented to an individual or individuals who have contributed of their Time and Talents to the Greater Cleveland Czech Community.

The 1984 Honorees are Zdenek and Evelyn Prazak who have respectively 30 and 20 years in Czech Radio Broadcasting.

Currently they are broadcasting Sunday mornings on Radio Station WERE - AM. The Prazaks will be honored at a Testimonial Dinner - Dance on Wed. September 26, 1984 at Karlin Hall. Duck or Pork & Dumpling Dinners will be served from 5:00 P.M. Emil Hronek and the Karlin Brass Band will play from 7:30 P.M. Reservations are \$6.00 per person and may be had by contacting the Secretary of Karlin Joe Kocab ☎ 883-4760. Tables for 4,6,8, etc. are available.

D.T.J. Farm - with - Chik Khen - Dillners - with - Dumplings - Saurkraut - Czech Pastry - and - Coffe - with - free - Refills - will be served: September 2, 1984. 12:00 Noon - till - 2:00 P.M.

Dancing - only - after - 2:00 P.M.

\$2.50 - per person - Music by Joe Hezoucky Reservations call - Tony Ekl - ☎ 543-5673 - or - Kris Marek ☎ 543-8794

D.T.J. Farm /Workingman's Gymnastic Union Farm/ is located 8 miles past Chagrin Falls, Ohio off Route 422 is the home of summer cottage and permanent resident settlement of Americas-Czechs. Gymnastic classes will resume in the Fall. Gym classes were formerly held at Jan Amos Komensky Hall on East 131st Street in Cleveland, Ohio.

Elektrikářské práce:

Potřebujete opravit nebo nové elektrické vedení v domě, basementu, v garáži? Přidělat zásuvky, nové světlo či zavést zvláštní vedení k elektr. sušičce (dryer) a air conditionu?

Početivá a rychlá práce. Volejte česky nebo anglicky:

832-2230

Do New Yorku a okolí

H&S PORK STORE

(předtím B. Hrdina)

PRVOTŘÍDNÍ párky, debrecinky, salámy, klobásy, domácí salámy, paprikovaná slanina, tlačěnka a jiné masové výrobky. - Nezapomeňte ochutnat naše znamenité domácí uzené, jakož i vařené šunky. Chutné jaterníčky a jelitka každý den čerstvě. Naše specialita: moravské (cikánské) uzené, výšek čerstvého mladého vepřového, hovězího, telecího, jehněčího a veškeré druhy drůbeže.

MIRO HIC - MAJITEL

35-10 DITMARS BLVD., ASTORIA, NEW YORK (mezi 35. a 36. ulicí) Telefon AS 8-8468.

George Podzamsky, MD.



Berwyn's Mac Neal Hospital -
strictly a business?



The following statement was read by Dr. George Podzamsky before an overflow audience at the Berwyn City Hall on July 11, 1984.

In the ensuing discussion, he was supported by his colleagues in private practice and opposed, as expected by two physicians on the hospital payroll.

So far, the hospital management and the Board of Directors have been able to ignore this public action and to contain it in the local press.

Nursing care at this time is better only because of a low patient census. Otherwise, no eyes seemed to have been opened and it is „business as usual” at Mac Neal.

Mr. President, members of the All Berwyn Committees, ladies and gentlemen!

It is comforting to know that I am among people, who are dedicated to the concerns of the community. It makes my painful task a little easier.

Had someone told me not too long ago that I would be here, asking for public support to help solve problems at Mac Neal, I would not have believed it. Nor would I have believed that human relations there would deteriorate badly enough to warrant a public action. Never in my 27 years at Mac Neal have I seen it filled with so much fear, frustration, suspicion and feeling of helplessness, as under the present administration. And it is getting worse.

My decision go to the public was not made lightly and not without anguish. My colleagues here will attest that we have tried everything else within the walls and the bylaws of Mac Neal. Our committee work and our staff meetings and votes have been ignored by the hospital administration and overruled by the Board of Directors, which has voted with the administration on all essential issues.

A recent example is the so-called joint cardiology venture, when four Mac Neal cardiologists, well qualified and certified by the American Board of Cardiology, were replaced by a junior and less qualified team from St. Luke's Hospital. That was done against the wishes and the votes of the medical staff. And this was done in the name of improving patient care at Mac Neal.

Patient care, a community concern, is what I want to talk about. Patients, who have been readmitted, complain of decline in nursing services. Physicians agree. What do the nurse themselves say?

A year ago, a national firm conducted the so-called Climate

Profile study at Mac Neal. This is how the nurses graded the climate of their work: Standards: 45 % (adequate level that may be vulnerable to deterioration) Responsibility: 27 % (weakness that should be treated as a warning signal) Clarity: 16 % (commitment 6 %, recognition 3 %, teamwork 8 %). All these fall into the zone of which the standard form says: very low, serious weaknesses, requiring immediate attention.

There has been no attention to date. All the administration did was shift the blame for this deplorable situation onto the headnurses. The administration also totally ignored a similar, devastating study by another New York firm, which tabulated what physicians thought of the support they get in their practice of medicine at Mac Neal.

It needs to be stressed that these studies were done long before the government cost controls were a factor, or an excuse to be insensitive. There is another problem the administration does not care to admit: last year, over 25 established practitioners, exasperated with the hardnosed and arbitrary ways of the administration started bringing patients to other hospitals. Again, this protest was officially ignored, although two stations, numbering 62 beds had to be closed. The physicians of this mass exodus were the loyal oldtimers. Some of them have offices within a block from the hospital!

Jobs were lost. In the ensuing reduction of personnel, the poorest paid were phased out first - thenurses aides, then the housekeepers and the patient transporters.

Now, the nurses handle the bedpans, make the beds, feed and bathe the patients and even mop the floors. They are too busy with these chores to be able to give enough of nursing care proper.

With the cutback on patient transporters, the nurses have to

wheel the patients around. It takes and average 14 minutes between the north and the south building - time away from other patients.

With fewer i.v. therapists, the less experienced floor nurses have to put in the intravenous lines. I'll be the first one to admit that not everybody is talented at finding a vein and even the experts may have troubles. But now, patients often get stuck with needles repeatedly, before they are allowed to call the expert and delay of a few hours may be the result.

There is to be one nurse per 5 patients on a day shift in the old building. If the complement of patients is not full at the beginning of the shift, one nurse will be asked to take a day off, or go to work at a strange station. Should a few more patients be admitted later in the shift, she will not be brought back. The remaining nurse will have to manage somehow.

If that new patient needs a pain killer, or some other urgent medication and it is ordered via the touted computer, it may take hours to get it. So, the harassed nurse who no longer has an aide, has to drop everything and run to the pharmacy on this kind of an errand.

How is the primary care system in the new building working out? The nurse gave me a long look and asked me back: Do you want the official answer, or the truth? That system is based on the appealing idea that better nursing care is given, if the same nurse takes care of the patient on each shift. „That cannot be done, if you are understaffed and the idea of continuity becomes silly, if more and more outside agency nurses are brought in to plug the holes in this disorganization. The agency nurses pick the best shifts and we, Mac Neal nurses, get jerked around on nights and P.M.'s.”

Another nurse picked up the phone to get the results of a routine blood test. She got transferred three times. While we were wasting time waiting, she said: „It takes longer and longer to get things done. Before the lab was sold to this outside outfit, we used to have these tests here at this hour. This new building has never really become organized and it is getting worse.”

The communications and paging system is a plain mess and few would disagree with this assessment.

The paper work, as you know, has to be done no matter what. Some nurses, trying to give their patients more time,

offered to do the charting after the shift. That's not allowed, not even without pay.

What happens when the over-extended nurse complains to the headnurse? If the headnurse goes to the nursing office too often, she is made to feel incompetent and is given poor performance rating.

In the past, the nursing director reported to the administrator. Now, she reports to one the vicepresidents in his top heavy administration. Nursing, a most personal service, is run by a remote control. Most nurses cannot remember when the nursing director has made rounds of the stations.

I could go on quoting the things nurses say and you are not liable to read in the glowing press releases from Mac Neal. You are justified in asking: Why don't they leave and find a job elsewhere?

Quite a few did just that. But now, jobs are getting scarce, as hospitals are gearing for the new system of reimbursement by Medicare and other insurance carriers. Payments to hospitals will not be made according to length of stay, as in the past, but on the basis of diagnostic formulas.

With shorter stay and more outpatient, rather than inpatient surgery, more hospital stations and wings will be closed. It is estimated that one out of five hospitals will close down completely.

There will be quite a surplus of nurses and you can see why they don't complain publicly. I commend them for doing their best under adverse conditions and for holding the place together. I hope my account of their plight will open a few eyes, including some on the Board of Directors.

I have no choice but to cause discomfort to the Board members by bringing to their attention facts they don't read in the neat packets of their agenda, or heard in the reports of the hospital executives.

Although not a businessman, I recognize the importance of profit margins and of the bottom line. I too, share their admiration of the exceptional business talents and of the personal charm of the man, who is the builder of the beautiful and modern south building.

However, as a physician, I cannot remain silent when nursing care drops below acceptable standards. A hospital is more than a business. It has to take good care of the sick and be responsive to the community.

We all will be told repeatedly that further cuts will be unavoidable because of cost controls. Certainly, no more cuts can be done in nursing services!

Just the opposite -

How about cuts in the top heavy administration? Also, should the executives receive hefty pay raises and bonuses up to 50 thousand dollars, while the poor of the community are being fired? Should more, expensive, imported cars be purchased, or leased by the hospital for the executives to drive in such times?

Gentlemen of the Board, please, come down here to the lower echelon employees and see for yourselves what they have to cope with. Examine personally and individually the problems which are choking us. Mac Neal is crying for your attention and your action.

Nurses and physicians would like to be proud again to be part of a Mac Neal that serves the community the best it can!

The public members of the Board of Directors are: Eugene J. Culbertson, Peter Ciammancio, William J. Hank, Edwin J. Hlavka, Thomas A. Hett, William F. Hejna, Gerald J. Sebesta, John Stastny, Joseph Teeson, Roger F. Smith, Joseph R. Worth and J. Luke McGuinness.

MESSAGE FROM PRESIDENT ROOSEVELT TO PRESIDENT BENES OF CZECHOSLOVAKIA (released to the press on October 28, 1944)

The people and armed forces inside Czechoslovakia have joined actively and gloriously with their countrymen abroad the ranks of the nation united against tyranny and can look forward confidently to the celebration of future anniversaries in the full enjoyment of unsuppressed freedom.

We Americans salute our Czechoslovak comrades-in-arms who are today so bravely contributing to the liberation of their homeland and the rest of Europe.

The close ties and deep sympathy between the democratic peoples of Czechoslovakia and the United States have never ceased to find concrete expression since the days of President Masaryk and President Wilson.

I look forward to the day when, victorious after a second great war for freedom, they can continue to work in harmony for their mutual security and welfare in a peaceful world.

Franklin D. Roosevelt

VOICE OF THE NATION

A TRIBUTE TO FAITH

By The
Rev. Casimir J. Zawacki
Pastor, St. Rita-St. Joseph
Church, Maple City, Mi.

When the few remaining families of Bohemian Settlement St. Joseph's Church celebrated their centennial on the weekend of June 22-24, they have undoubtedly thought of the power of the faith of their forebears. For it was the faith of those first settlers that molded them into a Christian community. They came from a faraway land, Czechoslovakia. They took up residence in what was then a remote part of Michigan, close to beautiful Lake Michigan. They worked the soil. They struggled to provide food and lodging for their families.

And in the midst of their long days and nights they found hope and security around an altar where the same Mass that they attended in their native land with their relatives and friends was being offered by one of the few priests who traversed the remote areas of Michigan in the 1860s.

Then as children began to be born, the young prepared for marriage, and the old finished their work in this new land and

died, they began to think of having their own church, their own central point for prayer and the celebration of the rites of marriage, baptism and death. And so they built St. Joseph's Church. It still stands on the acre of land donated by one of the first settlers. Across the road (Co. Rd. 669) is a little cemetery, the final resting place of the brave men and women who traversed the Atlantic to find a new home in America.

The Catholic Church in the United States was no longer a missionary church ministered to by priests from Europe when St. Joseph's Church was erected. A new diocese had been formed, the Diocese of Grand Rapids, and its first bishop, Joseph Richter, came to bless and dedicate the church built by these people from Czechoslovakia. This was done in 1888, and Bishop Richter placed the church under the patronage of St. Joseph.

A new bell was purchased and installed to call the people to Mass and worship, prayer and camaraderie. Priests visited the church from Suttons Bay, Traverse City, Empire, Frankfort, Cedar and as far away as Manistec. They came by horse and buggy, on foot,

and later by automobile. The faith of the early settlers was strengthened and passed on to a new generation. And all during this time St. Joseph's Church was the central point of their unity - the holy place where they could rejoice in good times, as when their young celebrated their marriages and their children were baptized, and cry together when death took one or another from their midst.

St. Joseph's Church served the needs of the people of Bohemian Settlement for almost 90 years. In 1970, when the membership dwindled to only a few families, Father Stanislaus Bur asked the people to unite with St. Rita's Parish in Maple City. This merger was approved by the Bishop of Grand Rapids and St. Rita's Church became St. Rita-St. Joseph Church, Maple City.

But St. Joseph's Church still stands in the midst of the people of Bohemian Settlement. Mass is still offered there on occasion. And the white wooden structure continues to remind the people of that area of the men and women who came from Europe over 100 years ago to find a new home in Michigan and to find the strength and solidarity they needed around the altar of God.

ram that increases knowledge in basic reading, writing, speaking and math.

The English as a Second Language (ESL) program helps persons whose native language is not English to gain a good command of the language while increasing reading, writing and speaking skills. Many ESL classes offer preparation for the U.S. Citizenship and Naturalization Examination.

To make it easier for adults to enroll in GED, ABE and ESL classes near where they live or work, classes are offered at more than 350 neighborhood sites throughout the city on weekdays, evenings and Saturdays. GED, ABE and ESL classes are conducted in eight-week terms. New classes start every other month.

For information about enrolling in Fall Semester classes near your home or job, call your community Regional Office as follows: far to mid-north, ☎ 561-7200; mid-north to near south, ☎ 733-6090-91; near south to mid-south, ☎ 483-0100, and mid- to far south, ☎ 568-4346.

Chicago area professional and amateur artists can exhibit their paintings, ceramics, sculptures, textiles or crafts at the 17th Annual Art Fair at Wright College, 3400 North Austin Avenue, from 12:00 P.M. to 6:00 P.M. September 9.

Reservations for exhibition space are now being accepted by the Adult/Continuing Education Department of Wright, which is sponsoring the fair, ☎ 777-7900, Extension 51 or 77. The fee for space reservation is \$15.

Sally Schwin, Acting Dean of the Adult/Continuing Education Department at Wright, one of the City Colleges of Chicago, said that artists interested in showing their works are urged make reservations now, while space is still available.

Ms. Schwin also said that the outdoor art fair is free and open to the public and will include a miniature railroad display, children's theater and refreshments.

For more information, call the Adult/Continuing Education Office of Wright College ☎ 777-7900, Extension 51 or 77.

Looking Ahead



by
Dr. George S. Benson
President

NATIONAL EDUCATION PROGRAM
Oklahoma City, Oklahoma

UNDERSTANDING INTEREST RATES

Because there are many factors which affect interest rates, and because interest rates affect all of us, we owe it to ourselves to understand as much as possible about these "prices of money."

In this world there are universal principles of human action which apply to all men everywhere in whatever type of society. One of these is the principle of time preference.

It is a principle that man would rather have whatever he wants now than at some time in the future. Because of this fact, there must be a premium paid to induce a saver to loan out the surplus he has accumulated by not consuming the entire results of his productive effort.

This premium is called **original interest or pure interest**. Historically, this has been in the range of 2 to 3 percent per year.

The second factor which helps determine the market rate of interest is the **risk premium**. This will vary with the anticipated answers to several questions: What are the chances the investment will be successful? Will the new business make a profit? What is the reputation and credit record of the borrower? Does he pay his debts as scheduled? The risk premium generally ranges from 1 to 3 percent, averaging 2 percent per year.

Thus, if we had only original interest of a maximum 3 percent, plus a risk premium of another 2 percent, market interest rates would be only about 5 to 5½ percent.

If your memory is pretty good you may recall not too long ago when mortgage rates on homes were about 5½ percent.

Unfortunately, our political leaders decided to buy votes with the people's own money. This was to change America from a nation based on self-reliance and individual responsibility to a welfare state in which income is redistributed from the workers to those designated by the government.

Such a system is self-destructive. It wasn't long before confiscatory taxation could no longer keep pace with demands for more and more welfare benefits. When taxes couldn't cover the spending the government resorted to inflation. This necessarily added a third component to market interest rates.

The **inflation premium**, sometimes referred to as the price premium, is added to market interest rates when lenders anticipate the dollar will lose value or purchasing power over the period of the loan.

For example, it is anticipated the inflation rate for 1984 will be about 4 percent. This means lenders must add that in to arrive at a profitable market interest rate. Thus, with a pure rate of 3 percent, a risk premium of 2 percent, and an inflation premium of 4 percent, the current long-term market rate should be about 9 percent.

What, then accounts for the difference between the 9 percent and the current 15 percent on home mortgages? According to some authorities it is the addition of two new premiums.

Lenders now add in a **volatility premium** due to uncertainties over Federal Reserve policies, and a **fear premium** caused by: concern over federal budget deficits, worry that the Fed will resort to inflation, and general uncertainty over the future.

NEWS from CITY

COLLEGES OF CHICAGO

Office of Public Information
30 East Lake Street

Adults who live in Chicago can build their basic educational skills in free Adult Learning Skills Program classes offered by the Chicago Urban Skills Institute, one of the City Colleges of Chicago.

Fall Semester registration for these classes - General Educational Development (GED), Adult Basic Education (ABE) and English as a Second Language (ESL) - will begin September 4 and continue through September 8. Classes will start September 4.

The GED program allows persons 18 years of age or older who have not completed high school to earn their GED Certificate by preparing to take the high school equivalency examination administered by the State of Illinois. The GED Certificate is recognized by employers and educational institutions as equivalent to a high school diploma.

Adult Basic Education (ABE) is a skills-building prog-

599-4372

ROZPOČTY ZDARMA

Independent Glass Service VEŠKERÉ SKLENÁRSKÉ PRÁCE

KOVOVÁ DVOJITÁ OKNA (STORM WINDOWS)
PLEXIGLASS — ZRCADLA

8014 SOUTH NATCHEZ AVENUE
BURBANK, ILLINOIS 60459

WILLIAM KRÁTKÝ

evropský vyučení sklenářů u dědy a otce v Československu